

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **64 (1946)**

Heft 186

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nr. (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 8.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Postes — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone n<sup>o</sup> (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 8 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: s fr. 8.30.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 116449—116481.  
Bilanzen. Bilans. Bilanç.  
Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung einer weiteren Teuerungszulage im Gärtnergewerbe. Domanda inesa a conferire il carattere obbligatorio generale ad una nuova indennità di rincaro nel mestiere del giardiniere.  
Société anonyme Wenger & Co., Delémont.  
Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und Jugoslawien. ACF concernant les mesures provisoires pour le règlement des paiements avec la Yougoslavie.  
Zolltarif vom 8. Juni 1921 (Zuteilungsverfügungen des Bundesrates vom 25. Juli 1946). Tarif des douanes du 8 juin 1921 (décisions du Conseil fédéral du 25 juillet 1946). Tariffa doganale dell'8 giugno 1921 (decisioni del Consiglio federale del 25 luglio 1946).  
Einfuhrzoll auf Rüben. Droit d'entrée sur les carottes. Dazio sulle carotte.  
Telephonverkehr mit der Tschechoslowakei. Relations téléphoniques avec la Tchécoslovaquie.  
France: Prohibitions de sortie.  
Schweizerischer Geldmarkt.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registro du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

7. August 1946.  
**Immobilien-genossenschaft Lintheschergasse 3**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1939, Seite 1072). Karl Faesi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Albert Fader, von und in Zürich.  
8. August 1946.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Gutenswil**, in Volketswil (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1945, Seite 1946). Christian Gräff und Rudolf Meisterhans sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sowie die Unterschrift von Henri Schüpp sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Walter Schüpp, von Zürich und Volketswil, als Präsident, und Edwin Rüegg, von Volketswil, als Vizepräsident, beide in Gutenswil, Gemeinde Volketswil. Verwalter ist Walter Gräff, von Utikon a. A., in Gutenswil, Gemeinde Volketswil. Er gehört dem Vorstand nicht an. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar. Der Verwalter führt Einzelunterschrift.  
8. August 1946.  
**Färberei und chemische Waschanstalt A.-G. Wädenswil (Zürich)**, in Wädenswil (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1946, Seite 718). Walter Kneubühler ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt aber weiter Mitglied desselben. Präsident ist nun Werner Troxler, bisher Mitglied des Verwaltungsrates. Sie führen nach wie vor Kollektivunterschrift.  
8. August 1946. Chemisch-technische Bedarfsartikel.  
**Dr. F. Heftl**, in Zürich (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1945, Seite 1299), chemisch-technische Bedarfsartikel usw. Die Prokura von Charles Sérou ist erloschen. Hans Rudolf Heftl führt an Stelle der Kollektivprokura nun Einzelprokura. Einzelprokura ist erteilt an Otto Stutz, von Volketswil, in Zürich.  
8. August 1946.  
**«Micafil» A.-G. Werke für Elektro-Isolation und Wicklerlei-Einrichtungen**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1943, Seite 634). Die Prokura von Alfred Imhof ist erloschen.  
8. August 1946. Filme usw.  
**Columbus Film A.-G. (Columbus Films S.A.)**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1943, Seite 1626). Filme usw. Die Prokura von Arthur Lang ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Erna Ischi, von und in Zürich, 8. August 1946.  
**Feinstahl A.-G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1946, Seite 426). Die Prokura von Walter Jakob Voldum ist erloschen.  
8. August 1946. Immobilien.  
**Genossenschaft Waldholz**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1934, Seite 650). Immobilien. Das Geschäftslokal befindet sich nun Freigutstrasse 9, in Zürich 2 (bei Edwin Scotoni).  
8. August 1946. Verwertung einer Erfindung.  
**MICRO-MAAG Aktiengesellschaft**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1945, Seite 377). Verwertung einer Erfindung betreffend einstellbares Loch-Micrometer usw. Die Unterschrift von Hans Steiner ist erloschen.

8. August 1946. Pharmazeutische und kosmetische Produkte.  
**Lamosan-Laboratorium Dr. med. O. Schulthess**, in Zürich (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1944, Seite 843), pharmazeutische und kosmetische Produkte. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. August 1946.  
**Anton Christen, Kunstgewerbliches Atelier**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Anton August Christen-Zimmermann, von Wolfenschiessen, in Zürich 4. Atelier für Kunstgewerbe, Heraldik und Reklame. Agnesstrasse 36.

8. August 1946. Stahlwolle, Stanzartikel.  
**Ernst Keller-Amsler**, in Richterswil. Inhaber dieser Firma ist Ernst Keller-Amsler, von und in Richterswil. Fabrikation von Stahlwolle und Stanzartikeln. Dorfbachstrasse.

8. August 1946. Damenkleider.  
**Frau L. Sigg**, in Zürich (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1945, Seite 2226), Damenkleider. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. August 1946. Waren aller Art usw.  
**Skantex A.-G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1946, Seite 1058), Waren aller Art usw. Die Firma verzeigt als Geschäftslokal Zähringerstrasse 26, in Zürich 1.

8. August 1946. Elektrische Schweissmaschinen usw.  
**Aktiengesellschaft vormals H. A. Schlatter & Co. (Société anonyme ci-devant H. A. Schlatter & Co.) (Limited Company formerly H. A. Schlatter & Co.)**, in Zollikon (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1943, Seite 2682), elektrische Schweissmaschinen usw. Einzelprokura ist erteilt an Nelly Schlatter-Wunderli, von und in Zollikon.

8. August 1946.  
**Baugenossenschaft Allmend Winterthur**, in Winterthur (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1946, Seite 862). Arnold Teucher ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. jur. Walter Huber, von Tägerig (Aargau), in Winterthur, Mitglied der Verwaltung, ist nun Kassier. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit Kassier oder Geschäftsführer.

8. August 1946. Fußstützen, landw. Kleinmaschinen usw.  
**Berta Gretener-Bielmann**, in Zürich (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1943, Seite 1498), Handel mit Fußstützen. Der Geschäftsbereich wird erweitert auf Handel mit landwirtschaftlichen Kleinmaschinen und Vertretungen von Waren aller Art. Die Firmainhaberin wohnt in Zürich 3. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Burstwiesenstrasse 45.

8. August 1946. Büstenhalter, Corsets.  
**Albers & Stehle**, in Zürich. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1937, Seite 2497), Büstenhalter und Corsetfabrikation. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Albers & Stehle in Liq.** durch den zum Liquidator ernannten Gesellschafter Carl Stehle-Porter durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Gesellschafters Heinrich Ludw. Amandus Albers-Reutinger ist erloschen.

8. August 1946. Oelfeuerungsanlagen usw.  
**Heinz R. Brönnimann & Co.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1946, Seite 346), Handel mit und Vertretungen von technischen Spezialapparaten und Oelfeuerungsanlagen. Mit Verfügung vom 6. Juni 1946 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Zürich dem Gesellschafter Heinz Roland Brönnimann die Vertretungsbefugnis vorläufig entzogen.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

7. August 1946.  
**Automiet A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. Juli 1946 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt das Vermieten von Automobilen, den Handel mit solchen sowie die Führung einer Autofahrschule. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 30 000 liberriert sind wie folgt: durch Barzahlung von Fr. 18 000 und durch Sacheinlage von Fr. 12 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Juli 1946 übernimmt die Gesellschaft von Arthur Hermann, Worblaufen, Gemeinde Bolligen, a) ein Auto Marke «Austin» zum Preise von Fr. 7700, zuzüglich die Aufwendungen für die Verkehrsbewilligung, die Haftpflicht und Kaskoversicherung für Mietwagen im Betrage von Fr. 1300; b) einen Kaufvertrag auf ein Auto Marke «Austin» im Wert von Fr. 9600, auf dem eine Anzahlung von Fr. 3000 geleistet ist, zum Uebernahmepreis von Fr. 3000. Als Gegenwert für die von ihm eingebrachten Sachwerte im Betrage von Fr. 12 000 erhält der Sacheinleger 20 zu 60% liberrierte Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig einzig an: Hans David, von Essertines sur Yverdon, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Marktgasse 32 (in gemieteten Räumen).

**Bureau Biel**

7. August 1946. Gerbstoffe usw.

**Frédéric Rey**, in Biel, Handel mit Gerbstoffen und in der Gerberei verwendeten chemischen Produkten, Maschinen und Furnituren (SHAB. Nr. 18 vom 22. Januar 1944, Seite 175). Der Geschäftszweck wird ergänzt und lautet nun wie folgt: Handel mit Gerbstoffen und in der Gerberei verwendeten chemischen Produkten, Maschinen und Industriefurnituren sowie mit technischem Gummibedarf. Der Firmainhaber verzeigt nun Geschäftsdomizil an der Aarbergstrasse 119.

**Bureau de Courletary**

7 août 1946. Marbrerie, etc.

**René Blanc**, à St-Imier. Le chef de la maison est René Blanc, de Travers, à St-Imier. Marbrerie, sculpture, vente et fabrication de monuments funéraires.

**Bureau Interlaken**

5. August 1946.

**Viehzucht-Genossenschaft V Grindelwald**, in Grindelwald. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Hebung und Förderung der Zucht des Simmenthaler Alpfleckviehs sowie einen vorteilhaften Absatz der Zuchtprodukte zum Zwecke hat. Die Statuten datieren vom 2. Juni 1946. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 45. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt und das «Echo von Grindelwald». Die Verwaltung besteht aus 7 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär. Hans Meier, Boden, ist Präsident; Rudolf Bohren, Platz, Vizepräsident, beide von und in Grindelwald; Gottfried Wagner, Tschorren, von Walliswil bei Wangen an der Aare, in Grindelwald, Sekretär; alle von und in Grindelwald.

**Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)**

Complément.

**All Cattin**, au Noirmont, fabrique de boîtes de montres (FOSC. du 27 mai 1946, n° 122, page 1608). La maison a repris, avec le commerce, l'actif et le passif de la maison «Chn. Messerli», radiée, à St-Imier.

**Bureau Schwarzenburg**

9. August 1946.

**Käsereigenossenschaft Gambach**, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, gegenwärtig in Gambach, Gemeinde Rüschegg (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1934, Seite 1595). Die Genossenschaft hat sich in der Generalversammlung vom 26. Mai 1945 neue Statuten gegeben. Sitz der Genossenschaft ist Gambach, Gemeinde Rüschegg. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch. Die Genossenschafter haften persönlich und solidarisch subsidiär für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Mitteilungen erfolgen durch Umbieten oder durch Anschlag in der Käserei, die Bekanntmachungen im Anzeiger für den Amtsbezirk Schwarzenburg und, sofern dies durch das Gesetz ausdrücklich vorgeschrieben ist, ausserdem durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung zählt 5 bis 7 Mitglieder. Die Unterschrift führen kollektiv zu zweien: der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär.

**Bureau Thun**

8. August 1946.

**Kantonalbank von Bern, Filiale Thun (Banque cantonale de Berne, succursale de Thoune)**, in Thun, Bankgeschäft mit Staatsgarantie (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1946, Seite 2219), mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivprokura des Walter Mühlemann ist erloschen.

**Bureau Wangen a. d. A.**

7. August 1946. Oele, Fette usw.

**Rickli-Wüthrich**, in Heimenhausen, Oele, Fette, Seifenartikel (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1936). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

8. August 1946. Leder usw.

**Frau Martha Schoch**, in Wiedlisbach, Leder und Furniturenvertrieb (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1940). Die Firma ist infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Artikel 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

8. August 1946. Mechanische Werkstätte.

**Gottfried Flückiger**, in Oberbipp, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1939). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Artikel 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

8. August 1946. Wäsche, Textilwaren.

**Jean Mader**, in Oberbipp, Handel mit Wäsche und Textilwaren (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1938). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Artikel 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1946. Schreinerei.

**Paul Känzig**, in Niederönz. Inhaber der Firma ist Paul Känzig, von Wiedlisbach, in Niederönz. Schreinerei. Aeschstrasse.

**Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)**

9. August 1946. Glasreklamen, Graphik usw.

**H. Kathan-Steiner & Cie**, in Spiez, «SIT»-Glasreklamen, Graphik und Reklameberatung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1946, Seite 315). Die Einzelprokura von Walter Hauser ist erloschen.

**Uri — Uri — Uri**

7. August 1946.

**Darlehenskasse Amsteg**, in Amsteg, Gemeinde Silenen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1944, Seite 1329). Der bisherige Präsident Hans Eller und der Aktuar Gustav Mettler sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden durch die ordentliche Generalversammlung vom 30. April 1946 gewählt: Josef Baumann, von und in Amsteg, Gemeinde Silenen, als Präsident, und Josef Loretz, von und in Amsteg, Gemeinde Silenen, als Aktuar. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

**Zug — Zoug — Zugo**

30. Juli 1946.

**Früchteverwertungs-A.-G. (S.A. pour l'Utilisation de Fruits) (Society for the Utilization of Fruits Ltd.)**, in Zug (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1945, Seite 2619). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Juli 1946 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 60 000 vollständig abgeschrieben und gleichzeitig auf Fr. 120 000 erhöht durch Neuausgabe von 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Das neue Aktienkapital ist voll liberiert und zwar durch Bareinzahlung von Fr. 90 000 und durch Verrechnung von Forderungen an die Gesellschaft von Fr. 30 000. Die Gesellschaft hat sich gleichzeitig neue Statuten gegeben. Ferner wurde die Firma teilweise geändert. Sie lautet nunmehr: **Früchteverwertungs-A.-G. (S.A. pour l'Utilisation de Fruits) (Fruit Utilization Co. Ltd.)**. Der Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Früchteprodukten, Nahrungsmitteln und pharmazeutischen Präparaten sowie der Handel mit Waren aller Art. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, ebenso die Mitteilungen an die Aktionäre, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Fridolin Streiff und das Mitglied Theodor Ehrler ausgeschieden. Josef Ehrler-Landtwing ist als Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten, verbleibt aber als Mitglied desselben; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Dr. Georg von Wyss, von und in Zürich. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder zeichnen unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien. Die Kollektivprokura des Heinrich Eichholzer ist erloschen.

**Frelburg — Fribourg — Friburgo****Bureau de Fribourg**

7 août 1946. Participations.

**Doron A.G.**, à Fribourg (FOSC. du 15 décembre 1944, n° 279, page 2756). Hans Trümper a cessé d'être président et membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Le Dr. Waldo Riva (déjà inscrit comme administrateur) devient président du conseil d'administration.

7 août 1946. Laiterie.

**Ernest Sciboz**, à Treyvaux, laiterie (FOSC. du 7 octobre 1925, n° 233, page 1689). La raison est radiée par suite de remise de commerce à la société en nom collectif «Sciboz et Jenny», à Treyvaux.

7 août 1946. Laiterie.

**Sciboz et Jenny**, à Treyvaux. Ernest, fils d'Hilaire Sciboz, de et à Treyvaux, et Joseph Jenny, fils de Jacob Jenny, de Tinterin, à Treyvaux, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1946. Laiterie.

**Solothurn — Soleure — Soletta****Bureau Breitenbach**

6. August 1946.

**Schweizerische Isola-Werke (Fabrique Suisse d'Isolants) (The Swiss Insulating Works Ltd.)**, in Breitenbach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1945, Seite 2660). Die Kollektivprokura des Jakob Ehrhard ist erloschen.

7. August 1946.

**Käsereigesellschaft Ober-Beinwil**, in Beinwil (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1926, Seite 1563). In der Generalversammlung vom 28. Juli 1941 wurden, in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechts, neue Statuten beschlossen. Die Firma lautet nun: **Milchgenossenschaft Ober-Beinwil**. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften hinter dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Mitteilungen erfolgen durch Anschlag im Milch- oder Käsercilokal. Es können auch persönliche Einladungen ergehen. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier. Aus dem bisherigen Vorstand ist der Präsident Arnold von Arx ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Pius Kaufmann, von Laupersdorf, in Beinwil (Solothurn), als Vizepräsident; Arnold Saner, von Trimbach, in Beinwil (Solothurn), als Aktuar, und Oskar Roth, von und in Beinwil, als Kassier. Der bisherige Aktuar Gottlieb Brunner ist nunmehr Präsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

**Bureau Grenchen-Bettlach**

7. August 1946. Uhrenarmbänder.

**Emil Liechti, Elgoflex**, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Emil Liechti-Jufer, von Lauperswil, in Grenchen. Der Firmainhaber erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau Alice Liechti-Jufer, von Lauperswil, in Grenchen. Fabrikation und Vertrieb von Uhrenarmbändern. Staastrasse 5.

**Bureau Ollen-Gösgen**

8. August 1946.

**Schuh- & Lederwarenfabrik Aktiengesellschaft Niedergösgen**, in Niedergösgen (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1943, Seite 2742). Die an Felix Dümmler erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

8. August 1946. Metzgerei usw.

**M. Allemann-Joldon**, in Olten, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1944, Seite 2622). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht.

8. August 1946. Autotransporte.

**Max Koller-Leu**, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Max Otto Koller, von Zürich, in Olten. Autotransportunternehmung (Sachentransporte). Reiserstrasse 15.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

19. Juli 1946. Kohlen usw.

**Grunauer & Cie.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Handel mit Kohlen usw. (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1936, Seite 1879). Der Kommanditär Jean Friedrich Frölicher ist ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 15 000 ist erloschen. Als neuer Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 15 000 tritt in die Gesellschaft ein Hans Rihs-Heusser, von Orpund, in Biel.

5. August 1946. Chemisch-technische Produkte.  
**H. Heid**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Jakob Heid-Simoni, von Ramlinsburg, in Basel. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten. St.-Alban-Tal 27.

5. August 1946. Vertretungen.  
**H. Gautschi**, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1945, Seite 2399). Das Domizil wurde verlegt nach Militärstrasse 58.

5. August 1946. Holzkohlen usw.  
**Konrad Ruckstuhl A.G.**, in Basel, Verwertung und Verarbeitung von Holzkohlen usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1946, Seite 1342). Die Firma wird nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens gemäss Artikel 66, Absatz 2, der Verordnung von Amtes wegen gelöscht.

5. August 1946. Kunstseide usw.  
**Rhodiasset A.G.**, in Basel, Fabrikation und Verkauf von Acetatkunstseide usw. (SHAB. Nr. 54 vom 7. März 1942, Seite 532). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1946 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

5. August 1946. Immobilien.  
**Terreno A.G.**, in Basel, Immobilien usw. (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1944, Seite 2675). Aus dem Verwaltungsrat ist Witwe Bertha Eiche-Häusermann infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Angelo Bonaconsa-Rossi, von und in Wallisellen. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura mit dem Recht zur Veräusserung und Belastung von Liegenschaften wird ernannt: Aldo Bonaconsa-Sallenbach, von Wallisellen, in Basel. Das Domizil befindet sich nun Steinenvorstadt 73.

5. August 1946. Technische Produkte.  
**A. Pflugi**, in Basel, Fabrikation von und Handel mit technischen Produkten (SHAB. Nr. 277 vom 24. November 1944, Seite 2599). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist am 22. Juli 1946 der Konkurs erkannt worden.

5. August 1946. Uhrenöle usw.  
**Etablissement Jean Kunz**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Kunz-Wiederhold, von und in Basel. Fabrikation von und Handel mit Uhrenölen und Feinölen sowie Handel mit chemisch-technischen Produkten. Birmannsgasse 1.

5. August 1946. Brauereiartikel usw.  
**Fritz Waidner Aktiengesellschaft**, in Basel, Fabrikation von Spundlappen, Handel mit Brauereiartikeln usw. (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1942, Seite 2155). In der Generalversammlung vom 31. Juli 1946 wurden die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 20 000 wurde durch Ausgabe von 30 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 26 000 einbezahlt.

6. August 1946.  
**Lana A.G. für Handel und Beteiligung in der Wollindustrie**, in Basel (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1946, Seite 438). In der Generalversammlung vom 2. August 1946 wurden die Statuten abgeändert. Die Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

6. August 1946. Möbelhandel usw.  
**Paul Sandmeier**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Sandmeier, von und in Basel. Handel mit Möbeln, Fabrikation von und Handel mit Bettwaren, Polstermöbeln und Vorhängen. Bruderholzstrasse 43.

7. August 1946.  
**Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (Banque des Règlements Internationaux) (Banca dei Regolamenti Internazionali) (Bank for International Settlements)**, in Basel (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1946, Seite 1679). Die Unterschrift des Bankpräsidenten Thomas Harrington Mc. Kittrick ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Marius Wilhelm Holtrop, Präsident der Niederländische Bank, holländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam.

7. August 1946.  
**Fr. Sauter A.G., Fabrik elektr. Apparate**, in Basel (SHAB. Nr. 179 vom 2. August 1944, Seite 1760). Prokura wurde erteilt an Alberto Tenchio, von Verdabbio, und Erwin Gengenbacher, von Basel, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Die Prokura des Jacques Engeli ist erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gaiio

16. Juli 1946. Buchbinderei.  
**Hässig & Co.**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. April 1946 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Johann Hässig, von Riedern, Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist Hermine Lendenmann, von Pfäffikon (Zürich), beide in St. Gallen. Die Kommandite ist bar einbezahlt. Buchbinderei. Zcughausgasse 20.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

6. August 1946. Textilien.  
**H. Spitz**, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Spitz, von Grabs (St. Gallen), in Chur. Handel mit Textilien en gros und en détail. Obere Gasse 5.

7 agosto 1946. Legno, ecc.  
**Jochum & Rada**, in Poschiavo. Sotto questa ragione sociale Waldemar Jochum, di Churwalden, e Fausto Rada, di Poschiavo, entrambi domiciliati a Poschiavo, hanno costituito, a far tempo dal 1° agosto 1946, una società in nome collettivo. I soci firmano collettivamente per la società. Officina per lavorazione del legno e fabbricazione di cassette di ogni genere, commercio legname e costruzioni edili in legno.

7. August 1946. Schlosserei, Garage.  
**Hartkopf & Söhne**, in Davos-Dorf, Schlosserei und Autogarage (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1936, Seite 143). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Aug. Hartkopf », in Davos-Dorf.

7. August 1946. Garagen, Schlosserei.  
**Aug. Hartkopf**, in Davos-Dorf. Inhaber dieser Firma ist August Ludwig Hartkopf, deutscher Staatsangehöriger, in Davos-Dorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Hartkopf & Söhne », in Davos-Dorf. Auto-Garagen und mechanische Schlosserei. Promenade und Talstrasse.

#### Aargau — Argovie — Argovia

7. August 1946.  
**Bäckereigenossenschaft von Lenzburg & Umgebung**, in Lenzburg (SHAB. Nr. 185 vom 9. August 1944, Seite 1807). In der Delegiertenversammlung vom 3. März 1946 wurden neue Statuten beschlossen, in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes. Die Firma wird geschrieben **Bäckereigenossenschaft von Lenzburg und Umgebung**. Die Genossenschaft bezweckt den Betrieb einer Bäckerei, Konditorei und die Produktion anderer Artikel der Lebensmittelbranche sowie den Handel mit Waren aller Art. Der Nominalbetrag der Anteilscheine beträgt nach wie vor Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen durch den « Schweizer Konsumverein » oder in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern.

7. August 1946. Fräs- und Schleifwerkzeuge.  
**Rotoilm A.G.**, in Brugg, Fabrikation von Fräs- und Schleifwerkzeugen (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1943, Seite 2415). Das Geschäftslokal befindet sich nun: Aarauerstrasse 36.

7. August 1946.  
**Emil Merz, Bäckerei-Conditorei, Café Merz**, in Aarau (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1922, Seite 119). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

7. August 1946.  
**Hans Urech, Gipsermeister**, in Brugg, Ausführung von innern und äussern Verputzarbeiten (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1940, Seite 2385). Das Geschäftslokal befindet sich nun: Innere Grütstrasse 3.

7. August 1946. Restaurant.  
**W. Frauchiger-Minnig, Küchenchef**, in Rheinfelden. Inhaber dieser Firma ist Walter Adolf Frauchiger, von Eriswil (Bern), in Rheinfelden. Betrieb des Restaurants « Salmen ». Marktgasse 44/45.

7. August 1946.  
**« Romuhr » Atelier für Uhrenreparaturen Baden A. Romer**, in Baden, Reparaturen von Uhren sowie Export von Uhren und Bestandteilen (SHAB. Nr. 18 vom 22. Januar 1944, Seite 176). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

7. August 1946. Tuch.  
**Arthur Zentner & Cie.**, in Kreuzlingen, Tuchgrosshandlung (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1941, Seite 1079). An Stelle des verstorbenen unbeschränkt haftenden Gesellschafters Arthur Zentner ist von nun an seine Ehefrau und bisherige Kommanditistin Erika Zentner-Strittmatter, von Elm (Glarus), in Zürich, unbeschränkt haftende Gesellschafterin. Ihre Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Als neuer Kommanditist mit einer Bareinlage von Fr. 1000 ist Fritz Stirnimann, von Luzern, in Hergiswil (Nidwalden), in die Gesellschaft eingetreten. Dem Kommanditist ist Einzelprokura erteilt. Die Firma wird geändert in **Zentner & Cie.**

7. August 1946.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Uerschhausen**, in Uerschhausen (SHAB. Nr. 244 vom 19. Oktober 1943, Seite 2334). Heinrich Keller-Farner ist als Verwalter zurückgetreten, bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Verwalter wurde Jakob Schwarzer, von Wagenhausen, in Uerschhausen, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

7. August 1946.  
**Conservenfabrik Bischofszell Tobler & Co. A.G.**, in Bischofszell (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1946, Seite 832). Die Firma hat Emil Schmidhauser, von Hesseureuti, in Riedt-Sitterdorf, Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

7. August 1946. Metallbearbeitungsmaschinen usw.  
**Emil Huber**, in Sirmach. Inhaber der Firma ist Emil Huber, von Horben bei Sirmach, in Sirmach. Fabrikation von und Handel mit Metallbearbeitungsmaschinen, Apparate- und Zahnradgetriebebau. Neuwiesenstrasse 32.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

7 agosto 1946. Costruzioni.  
**Vannini & Mellini**, con sede in Locarno, impresa costruzioni (FUSC. del 1° ottobre 1934, n° 229, pagina 2709). Il socio Aristodemo Mellini si è ritirato dalla società sin dal 1° giugno 1946. Il suo diritto di firma è estinto. Angelo Mellini, detto Clemente, di Aristodemo, da Cavigliano, in Locarno, è entrato in data 1° giugno 1946 come socio della società, la quale continua sotto la stessa ragione sociale. Come pel passato vincola la firma individuale d'ogni socio.

##### Ufficio di Lugano

7 agosto 1946. Radio e cinema.  
**Sormani e Geninazza - La Radiotecnica**, in Lugano, impianti radio, società in nome collettivo (FUSC. del 26 gennaio 1946, n° 21, pagina 282). Alberto Sormani ha cessato di far parte della società. In sua sostituzione entra Silvia Leva, di Battista, da e domiciliato a Lugano, e di conseguenza la società prende la nuova ragione: **Leva e Geninazza, La Radiotecnica**. La stessa è sempre vincolata dalla firma collettiva dei due soci Eugenio Geninazza e Silvio Leva. L'attività viene completata in questo senso: « Impianti radio e cinema sonoro. »

7 agosto 1946. Accessori calzature.  
**Auer & Co. Fabbricazione accessori calzature**, con sede in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo fra Hansjörg Auer, da Böttlingen (Basilea-Campagna), in Wettingen, e Luigi Weil, da Cureggia, in Lugano. La società ebbe inizio il 15 luglio 1946. Fabbricazione di accessori per calzature. Via Zurigo 21.



7 agosto 1946. Vini, ecc.

**Pellegrini Pietro**, in Caslano. Titolare è Pietro Pellegrini, di Domenico, da Ponte Tresa, domiciliato a Caslano. Commercio all'ingrosso di vini e generi diversi.

*Distretto di Mendrisio*

6 agosto 1946. Frutta.

**E. Kieser e Co.**, in Chiasso, commercio di frutta, società in nome collettivo (FUSC. del 17 ottobre 1944, n° 244, pagina 2303). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

*Waadt — Vaud — Vaud*

*Bureau d'Aigle*

7 août 1946. Objets en cuir.

**A. Perrin**, à Leysin-Feydey. Le chef de la maison est André Perrin, de Tramelan-Dessus, à Leysin-Feydey. Confection et vente d'objets en cuir, à l'enseigne « Labor-cuir ». Villa « La Ruche ».

7 août 1946. Ferblanterie, etc.

**Alexis Bollat**, à Bex, ferblanterie, couverture, appareillage et installations sanitaires (FOSC. du 3 février 1933, n° 28, page 270). La raison est radiée, l'actif et le passif étant repris par la société en nom collectif « Alex. Bollat & Fils », à Bex.

7 août 1946. Ferblanterie, etc.

**Alex. Bollat & Fils**, à Bex. Alexis Bollat et son fils Pierre-Alex., les deux de et à Bex, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1946. La société reprend l'actif et le passif de la raison individuelle « Alexis Bollat », radiée, à Bex. Ferblanterie, couverture, appareillage et installations sanitaires.

*Bureau de Lausanne*

7 août 1946. Immeubles.

**Th. Muller**, à Pully. Le chef de la maison est Théodore Muller, allié Schmutz, de Saint-Ours, à Pully. Courtier patenté en immeubles. Boulevard du Général Guisan 64.

7 août 1946.

**Caisse d'Epargne et de Crédit**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 décembre 1945, page 3205). Edmond Milliquet, de Pully, à Lausanne, jusqu'ici administrateur sans signature, signera désormais collectivement avec un autre membre du comité de direction, un suppléant, le sous-directeur, ou un fondé de pouvoir.

7 août 1946.

**Suchard Holding Société Anonyme**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 28 février 1946, page 635). Georges Bènard, de France, à Blois (France), est nommé administrateur sans signature.

7 août 1946. Brevets, etc.

**Société anonyme Spiros**, à Lausanne, brevets, etc. (FOSC. du 14 mars 1946, page 797). Sont nommés respectivement directeur et fondé de pouvoir avec signature collective à deux: Gilbert Paul Epner, du Locle, et Albert-Joseph Steiner, de Kaltbrunn et Rieden (St-Gall), les deux à Lausanne.

7 août 1946. Chevaux.

**A. et M. Lévy**, à Lausanne, commerce de chevaux, société en nom collectif (FOSC. du 22 septembre 1938). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1945. L'actif et le passif sont repris par la maison « Martin Lévy », à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

7 août 1946. Chevaux.

**Martin Lévy**, à Lausanne. Le chef de la maison est Martin Lévy, de Donatry, à Lausanne, qui a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif « A. et M. Lévy », à Lausanne, dissoute et radiée. Commerce de chevaux. Avenue Recordon 21.

7 août 1946.

**Meubles Simplon S. à r. l.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 6 août 1946, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée qui a pour but le commerce de meubles en tous genres, soit l'achat, la vente de meubles neufs ou d'occasion et leur fabrication éventuelle. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Fernand Clausen, de Gondo (Valais), à Lausanne, pour une part de fr. 19 000 et son épouse Maria, née Schenker, de Gondo, à Lausanne, pour une part de fr. 1000 provenant de ses biens réservés. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Fernand Clausen est nommé gérant avec signature individuelle. Bureau: Rue du Simplon 5.

7 août 1946. Transports.

**Jacky, Mæder & Co.**, succursale à Lausanne, transports, société en nom collectif (FOSC. du 15 janvier 1946, page 149), avec siège principal à Bâle. Les pouvoirs des fondés de procuration Marcel Schneider et Jules Ehinger-Kægi sont éteints et leur signature radiée. La procuration collective conférée à Jacques Merkli est modifiée en procuration individuelle valable pour la succursale de Lausanne seulement.

8 août 1946.

**Société immobilière « Villa Collonges »**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 18 août 1945, page 1979). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Henri Capt, du Chenit, à Prilly, désigné comme président, et Michel-Ferdinand Ceresole, déjà inscrit.

8 août 1946. Publications diverses.

**« Diversitas » Ed. Besson**, à Lausanne, organisation de vente et de distribution en Suisse et à l'étranger de publications diverses (FOSC. du 24 septembre 1945, page 2304). La raison est radiée pour cause de cessation de commerce.

8 août 1946. Publicité.

**Ch. Maccaud**, à Lausanne. Le chef de la maison est Charles Maccaud, allié Heurteur, d'Echallens, à Lausanne. Courtier patenté en publicité. Chemin Fontannaz 1.

*Bureau d'Oron*

7 août 1946. Camionnage, etc.

**Edouard Rod & Cie**, à Mézières, exploitation d'un commerce de camionnage par camions automobiles, entreprise de transports de matériaux de construction et marchandises en tous genres (FOSC. du 13 avril 1937). La société en nom collectif est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> février 1946. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

*Bureau d'Yverdon*

2 août 1946. Pièces mécaniques, mouvements et boîtes à musique. **Jaccard et Rosset**, à Yverdon. Gaston Jaccard, de et à Ste-Croix, et Ernest Rosset, de Granges-de-Vesin et Cheiry (Fribourg), à Yverdon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1946. Fabrication et commerce de pièces mécaniques, mouvements et boîtes à musique. Rue St-Georges 11.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel*

*Bureau du Locle*

6 août 1946.

**Paul-Emile Matthey, Bureau technique**, au Locle (FOSC. du 8 décembre 1944, n° 289, page 2700). Les bureaux sont transférés: Avenue de l'Hôpital 18.

*Bureau de Neuchâtel*

23 juillet 1946.

**Champveveys S.A. Société Immobilière**, à Neuchâtel. Selon acte authentique et statuts du 22 juillet 1946, il est fondé, sous cette raison sociale, une société anonyme. La société a pour but l'acquisition, l'exploitation et la vente d'immeubles. Elle acquerra une parcelle de terrain d'environ 2200 m<sup>2</sup> à détacher de l'article 818 du cadastre de La Coudre, pour le prix de fr. 20 le mètre carré. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications aux actionnaires se font par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil est actuellement composé de Edmond Sommer, de Dürrenroth, à Schwäbisch-Gmünd (Allemagne), président; Armand Montandon, de Travers et Le Locle, à Neuchâtel, et Elisabeth Sommer, de Dürrenroth, à Zurich. Les administrateurs engagent la société par leur signature individuelle. Bureaux: Rue Saint-Maurice 12 (étude Hotz, notaires).

5 août 1946.

**Société Anonyme des Immeubles de l'Hoirie Georges de Montmolin**, à Neuchâtel (FOSC. du 7 août 1930, n° 182, page 1663). L'administrateur François-Albert de Montmolin étant décédé, sa signature est radiée. Jean-Pierre de Montmolin, de et à Neuchâtel, a été nommé administrateur avec signature individuelle. L'administrateur Charles de Montmolin, déjà inscrit, est président.

7 août 1946.

**Société coopérative de construction pour le personnel de Favag S.A.**, à Neuchâtel (FOSC. du 14 août 1945, n° 188, page 1948). Walter Schaller, vice-président, ne fait plus partie de la société; sa signature est radiée. Erwin Wullimann, de Granges (Soleure), à Neuchâtel, a été nommé vice-président. Charles Pharis est président (déjà inscrit); Erwin Wullimann, vice-président; Lucien Junod, secrétaire (déjà inscrit). Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux.

7 août 1946. Appareils électriques.

**Jean Burren**, à Neuchâtel. Le chef de cette raison est Jean-Alfred Burren, de Kôniz (Berne), à Neuchâtel. Fabrication d'appareils électriques. Rue des Sablons 20.

*Genève — Genève — Genève*

30 juillet 1946.

**Société pour l'utilisation et le développement des combustibles de pétrole (S.U.D.E.C.)**, à Genève. Suivant acte authentique en date du 25 juillet 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'importation, la distribution et le commerce des gaz liquides de pétrole (Butane et Propane), ainsi que tous autres produits quelconques du pétrole, y compris la benzine, et tous appareils permettant l'utilisation de ces produits. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri Zullig, de Genève, à Vandœuvres, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Bureaux: Croix-d'Or 6.

3 août 1946.

**Société Immobilière du Chemin Neuf N° 1**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 26 juillet 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'achat par voie d'apport de la parcelle 318, feuille 10, de la ville de Genève, section des Eaux-Vives, de 1 are 97 mètres sur laquelle existe, Chemin Neuf 1 et Rue Blanvalet 18, un bâtiment portant le n° B 433 d'une superficie de 1 are 88 mètres à destination de logement en maçonnerie. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'immeuble susmentionné sis-en la ville de Genève, section des Eaux-Vives. Cet apport a été accepté pour le prix de fr. 36 000 contre remise aux deux apporteurs de 36 actions de fr. 1000, entièrement libérées, de la société, soit 18 actions à chacun d'eux, ledit prix correspondant à la valeur nette de l'immeuble estimé à fr. 85 000 sous déduction des hypothèques au montant global de fr. 49 000 le grevant au premier et au second rang et que la société reprend à sa charge. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de William-Charles Buard, de Collonge-Bellerive, à Genève, qui engage la société par sa signature individuelle. Adresse: Place Longemalle 15 (chez W. Buard).

5 août 1946.

**Société Immobilière Chemin des Chênes D**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 mars 1946, page 932). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 juillet 1946, la société a décidé: 1° de porter son capital social de fr. 6000 à fr. 50 000 par l'émission de 44 actions de fr. 1000 chacune, au porteur; 2° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but: l'achat, l'exploitation, la vente d'immeubles, la conclusion de tous emprunts hypothécaires ou autres, l'acquisition, la cession de toutes créances, titres et valeurs hypothécaires ou autres et d'une façon générale toutes opérations se rattachant au but principal. Toutefois, la société ne

pourra faire aucune opération qui serait soumise aux prescriptions de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne. Il est rappelé qu'à sa constitution la société avait acquis pour le prix de fr. 20 000 un immeuble sis à Genève (section Petit-Saconnex), Chemin des Chênes. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de François Martin, président, de et à Genève; Charles Bourcart, secrétaire, de Richterswil (Zurich) et de Bâle, à Bâle, et Albert Ruegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne). En outre, Max Refer, de et à Bâle, a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective du président du conseil d'administration avec un autre administrateur ou par la signature collective d'un membre du conseil d'administration avec le fondé de pouvoir. L'administrateur Charles Chamay a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

5 août 1946. Logements salubres.

**Notre Foyer familial**, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but: a) de favoriser les intérêts économiques de ses membres en mettant à leur disposition des logements salubres; b) d'acheter des terrains sur l'emplacement desquels elle fait construire des maisons d'habitation répondant aux exigences modernes de l'hygiène et de l'économie domestique, ainsi qu'aux prescriptions communales, cantonales et fédérales concernant ce genre de constructions; c) d'améliorer les conditions de logement de l'ensemble de la population. Les statuts portent la date du 22 juillet 1946. Les parts sociales ont une valeur de fr. 50 chacune. Les associés sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements sociaux. Ceux-ci sont garantis uniquement par les biens de la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, ainsi que dans la Feuille d'avis officielle de la République et Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres. Le conseil d'administration est composé de: André Galliani, président, de et à Genève; Emile Wittweiler, vice-président, d'Eglisau (Zurich), à Lausanne; Helmut-Waldemar M'ienhofer, secrétaire, de Wuppenau (Thurgovie), à Genève, et André-Gustave Dutruit, de Perroy (Vaud), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse de la société: Place Longemalle 7 (bureaux de Fermex S.A.).

6 août 1946. Charbons, etc.

**Aug. Portier**, à Meyrin, commerce de charbons en gros, d'appareils de chauffage et de matériel pour marchands de combustibles (FOSC. du 31 janvier 1946, page 332). La raison est radiée par suite de la remise, sur la base d'un bilan au 31 mai 1946, de son actif et de son passif à la société «Auguste Portier S.A.», à Genève, ci-après inscrite.

6 août 1946. Combustibles, etc.

**Auguste Portier S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 31 juillet 1946, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'importation, l'achat et la vente de tous combustibles liquides ou solides. La société a repris l'exploitation, soit l'actif et le passif, du commerce exploité jusqu'à ce jour par «Auguste Portier», à Genève sur la base d'un bilan arrêté au 31 mai 1946. Ce bilan fait ressortir un actif de fr. 11 191.14 (caisse, chèques postaux, débiteurs) et un passif à l'égard des tiers de fr. 9712.60 (créanciers), soit un actif net de fr. 1478.54 en faveur de Auguste Portier qui en demeure créancier envers la société. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires par avis personnel. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Auguste Portier, de Veyrier, à Meyrin, est administrateur unique; il signe individuellement. Bureau de la société: Rue Philippe Plantamour 41.

6 août 1946. Electricité.

**Brunet et Chenu**, à Genève, entreprise générale d'électricité, société en nom collectif (FOSC. du 7 mars 1938, page 515). L'associé Marcel-Louis Brunet et son épouse Marie-Madeleine, née Vigne, ont adopté le régime de la séparation de biens.

6 août 1946. Tissus synthétiques.

**Matel S.A.**, à Genève, fabrication de tous articles à base de tissus synthétiques (FOSC. du 9 octobre 1945, page 2450). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève, du 2 juillet 1946.

6 août 1946. Combustibles solides et liquides, etc.

**Colgemo Importation, Exportation**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 novembre 1945, page 2764). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 juillet 1946, la société a modifié ses statuts en ce sens que le but social sera dorénavant le suivant: La société a pour but, d'une façon générale, l'importation, l'exportation et le commerce de marchandises de toute sorte, en continuation de l'entreprise de feu Georges Motschan, à Zurich. Elle a spécialement pour objet l'importation, l'exportation et le commerce des marchandises ci-après: 1° Combustibles de toute espèce, solides et liquides et de carburants de toute nature. 2° Résines synthétiques et matières plastiques sous forme de poudre, granulé, liquide, feuilles, plaques, rouleaux, etc. 3° Tous objets manufacturés ou semi-manufacturés comprenant des parties en matière plastique. 4° Tissus d'habillement imprégnés ou non, tissus d'ameublements, cuirs synthétiques et enduits celluloides ou synthétiques.

6 août 1946. Participations, etc.

**Elar S.A.**, à Genève, administration de participations financières (FOSC. du 16 février 1938, page 367). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 juin 1946, la société a modifié ses statuts en ce sens qu'elle aura dorénavant pour but: l'administration de participations financières à toutes entreprises, la gestion de portefeuilles, l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles et d'une façon générale toutes opérations se rattachant au but principal. François Roch, de et à Lancy, est nommé unique administrateur avec signature individuelle en remplacement de Edouard Follicet, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Place du Molard 3 (régie Roch et Burcher).

7 août 1946. Denrées coloniales, produits alimentaires, etc.

**E. Mottier**, à Genève, agent-représentant en denrées coloniales, produits alimentaires et matières premières pour l'industrie; exportation de produits et articles suisses manufacturés (FOSC. du 11 juin 1946, page 1738). Procuration individuelle est conférée à Roland Schori, de Radelfingen (Berne), à Genève.

7 août 1946. Produits industriels, etc.

**J.-J. Ehrat et G. Mouchet**, précédemment à Châtelaine, commune de Vernier, importation, exportation et représentation de produits industriels, matières premières et articles divers, société en nom collectif (FOSC. du 27 octobre 1945, page 2632). Le siège social de même que le domicile particulier de l'associé Gaston Mouchet, sont transférés à Genève. Nouveaux bureaux: Rue de l'Ecole de Chimie 4.

7 août 1946.

**Société Immobilière rue des Bains 23**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1940, page 1848). Anselme Reiser, de Charmoille (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Jacques Ricci a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

7 août 1946. Combustibles.

**Rubaldi**, à Carouge, commerce de combustibles (FOSC. du 28 novembre 1929, page 2352). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mme Vve Rubaldi», à Carouge, ci-après inscrite.

7 août 1946. Combustibles.

**Mme Vve Rubaldi**, à Carouge. Le chef de la maison est veuve Elena Rubaldi, née Margini, de nationalité italienne, à Carouge. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Rubaldi», à Carouge, ci-dessus radiée. Commerce de combustibles. Rue Vautier 16.

7 août 1946. Café-restaurant-crémérie.

**Gustave Pédat**, précédemment à Genève, café-restaurant, à l'enseigne «La Bonne Auberge» (FOSC. du 12 avril 1945, page 837). La maison a remis son café-restaurant, à l'enseigne «La Bonne Auberge», Boulevard Georges-Favon 19. Elle a transféré son siège à Troinex, où elle exploite un café-restaurant-crémérie, à l'enseigne «La Chaumière». Le domicile particulier du titulaire est actuellement à Vandœuvres.

7 août 1946. Vins, thés, etc.

**Joseph Imperatori**, à Genève, commerce de vins et thés (FOSC. du 23 mars 1945, page 686). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 août 1946. Vins, liqueurs, thé, etc.

**Tousvins S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 2 août 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation, l'exportation, le commerce, l'achat et la vente de vins, d'apéritifs et de spiritueux, en gros, demi-gros et détail, ainsi que la fabrication d'apéritifs et liqueurs. Le commerce et la représentation du thé. Alfred-Louis Mottier fait apport à la société de l'actif et du passif du commerce de vins, liqueurs et thés, qu'il exploite à Genève, Rue Petitot 5, sur la base d'un bilan au 25 juillet 1946, annexé à l'acte de constitution, comportant un actif de fr. 34 052.35 (caisse, banque, débiteurs, fonds de commerce, matériel, marchandises) et un passif de fr. 12 252.35 (créanciers) laissant un actif net de fr. 21 800. Ledit apport est fait et accepté pour le prix de fr. 21 800 en paiement duquel il est remis à l'apporteur 218 actions de fr. 100 chacune, entièrement libérées, de la société. La société est ainsi mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison Alfred-Louis Mottier, dont elle aura les profits et les charges avec effets rétroactifs au 25 juillet 1946. Le capital social est fixé à la somme de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Alfred-Louis Mottier, président, de Gy, à Fribourg; Joseph-Victor Imperatori, secrétaire, de Pollegio (Tessin), à Genève, et Jean Piergill, de nationalité italienne, à Genève, ont été nommés administrateurs. Ils engageront la société par leur signature collective à deux. Locaux: Rue Petitot 5.

7 août 1946. Liqueurs, etc.

**ARCOR S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 2 août 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: a) l'importation, l'exportation, l'achat, la vente ainsi que la préparation et le conditionnement de liqueurs, d'eau-de-vie et d'une façon générale de tous produits à base de liqueur; b) la participation, sans une forme quelconque, à toutes entreprises, en Suisse ou à l'étranger, dont l'activité est en rapport avec celle de la société; c) l'acquisition, la vente, l'exploitation ou la concession de tous procédés de fabrication, de toutes formules ou marques concernant la mise en valeur de liqueurs, d'eau-de-vie et de tous produits à base de liqueur; d) l'acquisition, l'exploitation ou la cession de licences pour la fabrication ou la vente de tels produits; e) le lancement, l'organisation et la surveillance de la publicité sous n'importe quelle forme et dans n'importe quel pays en rapport avec le commerce des liqueurs, eaux-de-vie et de tous produits à base de liqueur; f) la participation à toutes opérations commerciales, mobilières, immobilières ou financières en relation avec les buts ci-dessus. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La convocation est faite par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce ou, si tous les actionnaires sont connus, par l'envoi d'une lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. L'unique administrateur est Paul Fueter, de Berne, au Petit-Lancy, commune de Lancy, qui exerce la signature individuelle. Adresse: Rue de la Confédération 2 (bureaux de la Société de banque suisse); siège administratif: Petit-Lancy, Chemin du Gué (chez Paul Fueter).

7 août 1946. Société immobilière.

**Société du Promoteur B**, à Genève (FOSC. du 27 décembre 1933, page 3091). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 juillet 1946, la société a décidé d'échanger les 300 actions au porteur de son capital social contre 30 actions nouvelles au porteur de fr. 1000, puis de porter son capital social de fr. 30 000 à fr. 50 000 par l'émission de 20 actions nouvelles, au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, par compensation avec partie d'une créance contre la société. Elle a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'achat, l'exploitation et la vente de tous immeubles situés à Genève. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: Boulevard Georges-Favon 6 (régie Barde Béraud et Bruderlein).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

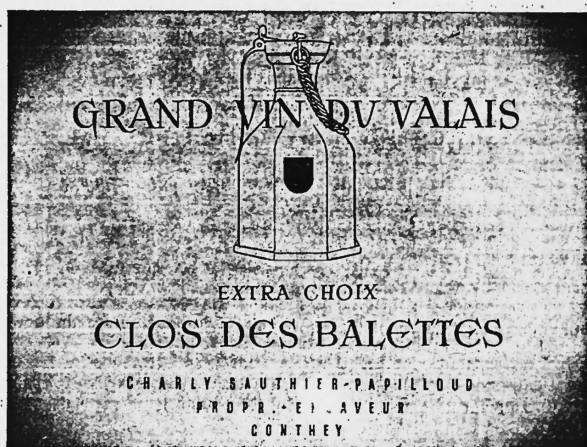
Nr. 116449. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1946, 17 Uhr.  
Hermann Kuhn, Limmatquai 94, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schreib-, Zeichen- und Malartikel, insbesondere Füllfederhalter, Füllbleistifte, Mehrfarbenstifte, Blei-, Farb- und Kopierstifte; Tinte, Füllfederhalter-Etuis und -Ständer; Bürogeräte, Lehrmittel, Brieftaschen.

# MIRA

N° 116450. Date de dépôt: 27 avril 1946, 15 h.  
Sauthier-Papilloud Charly, Conthey-Place (Valais, Suisse).  
Marque de production.

Vins du Clos des Balettes à Conthey-Place (Valais).



N° 116451. Date de dépôt: 3 juin 1946, 18 h.  
Compagnie des montres Ardath, Dreyfuss & Cie (Ardath Watch Co. Dreyfuss & Co.), Rue du Stand 60, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous articles d'horlogerie.

# ALVERNA

Nr. 116452. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1946, 5 Uhr.  
Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Uzwil (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

# JUVOL

Nr. 116453. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1946, 5 Uhr.  
Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Uzwil (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

# JOUVOL

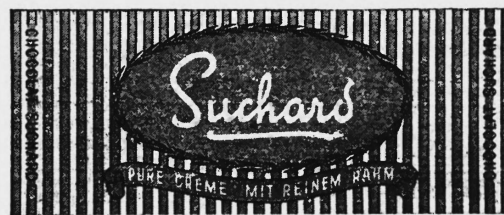
N° 116454. Date de dépôt: 19 juin 1946, 18 h.  
Chocolat Suchard Société Anonyme, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre et autres produits alimentaires sous toutes les formes.

# SUE-SHARD

N° 116455. Date de dépôt: 19 juin 1946, 18 h.  
Chocolat Suchard Société Anonyme, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat avec pure crème.



N° 116456. Date de dépôt: 19 juin 1946, 18 h.  
Chocolat Suchard Société Anonyme, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, chocolat, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie, produits de sucre.



N° 116457. Date de dépôt: 2 juillet 1946, 18½ h.  
René D. Wasserman traitant les affaires sous Eutectic Welding Alloys Company, Worth Street 40, New-York (E.-U. d'Amérique).  
Marque de fabrique et de commerce.

Alliages de métaux de soudure et de brasure en forme de barres et d'électrodes, et barres recouvertes de fondant ou dans lesquelles le fondant est incorporé dans le métal même; et matériel à cémenter (non collant) dans le genre d'une brasure, zinc brut pour soudure et brasure; préparations chimiques employées dans la brasure, la soudure ou le traitement à chaud de métaux, à savoir: fondant pour l'application aux barres à souder; substances à tremper et à nettoyer; fondants solides ou en poudre, fondants liquides ou sous forme de pâte, contenant du borax ou des mélanges de borax et d'acide borique ou des halogénures en combinaison avec du borax et de l'acide borique, destinés à être employés dans la brasure, la soudure ou le soudage de métaux.

# "EUTECTIC"

Nr. 116458. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1946, 5 Uhr.  
Eugen Vetter, Im Boden Nr. 39, Stein (Appenzell, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte.

# ATON

Nr. 116459. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1946, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farbstoffe, Farben, Blattmetalle.

# CLORANTIN

Nr. 116460. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1946, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz) — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Appretur- und Gerbmittel, technische Öle und Fette, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckentfernungsmittel, chemische Produkte für die Textilveredlung.

# INVADINA



Nr. 116461. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1946, 20 Uhr.  
Elcaior AG., Fabrik für elektro-thermische Apparate, Bleichmatt-  
strasse 32, Aarau, (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Schaltanlagen und Schalter.

## Retus

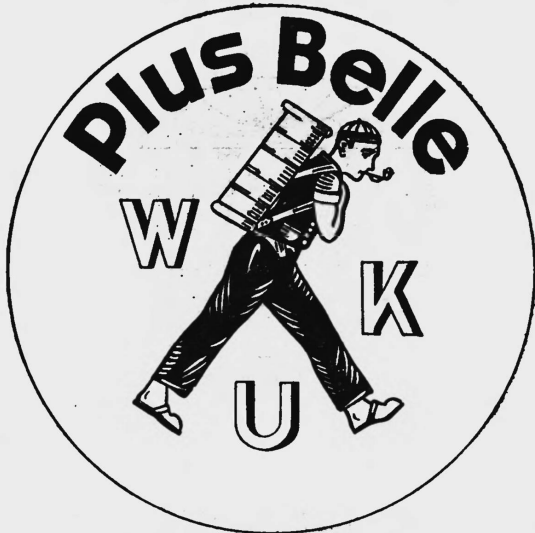
Nr. 116462. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1946, 22 Uhr.  
J. Strickler-Staub Söhne, Erlenstrasse, Richterswil (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Wandstoffe und Tapeten.

## RAFA

Nr. 116463. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1946, 13 Uhr.  
Verband nordostschweiz. Käserei- und Milchgenossenschaften, Arch-  
strasse 2-6, Winterthur 1 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Weichkäse und Schachtelkäse aller Art sowie andere Milchprodukte aller Art.



Nr. 116464. Date de dépôt: 9 juillet 1946, 13 h.  
Louls Lang SA., Porrentruy (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Briquet.

## LAP.

Nr. 116465. Date de dépôt: 10 juillet 1946, 18 h.  
Trapinex Limited, Commerce Road 43, Wood Green, Londres N 22  
(Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Décalcomanies.

## TRAPINEX

Nr. 116466. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1946, 20 Uhr.  
D. Sebel & Company Limited, Lant Street 55, Borough SE 1 (Gross-  
britannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Möbel.

## STAK-A-BYE

Nr. 116467. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1946, 17¼ Uhr.  
Mabelo SA., Via della Posta, Locarno (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Feuerzeuge.

## Mabelo

Nr. 116468. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr.  
Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.), Kornhausbrücke 7, Zürich  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke  
Nr. 62433. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946  
an.

Getreide, Hülsenfrüchte, Sámereich, getrocknetes Obst; Dörrgemüse, Pilze,  
Küchenkräuter, Hopfen, Rohbaumwolle, Flachs, Zuckerrohr; Nutzholz,  
Farbholz, Gerberlohe, Kork, Wachs, Baumharz, Nüsse, Bambusrohr,  
Rotang, Kopro, Maisöl, Palmen, Rosenstämme, Treibzwiebeln, Treibkeime;

Treibhausfrüchte; Moschus, Vogelfedern, gefrorenes Fleisch; Talg, rohe und  
gewaschene Schafwolle; Klauen, Hörner, Knochen, Felle, Häute, Fischhaut,  
Fischeier; Muscheln, Tran, Fischbein, Kokons, Kaviar, Hausenblase, Kor-  
rallen; Steinnüsse, Menagerietiere; Schildpatt; chemisch-pharmazeutische  
Präparate und Produkte; Abführmittel. Wurmkekuchen, Lebertran, Fieber-  
heilmittel, Serumpasta, antiseptische Mittel; Lakritzen, Pastillen, Pillen,  
Salben, Kokainpräparate; natürliche und künstliche Mineralwässer, Brun-  
nen- und Badesalze; Pflaster, Verbandstoffe, Scharpie, Gummistrümpfe,  
Eisbeutel, Bandagen, Pessarieren, Suspensorien, Wasserbetten, Stechbecken,  
Inhalationsapparate, mediko-mechanische Maschinen; künstliche Glied-  
massen und Augen; Rhabarberwurzeln, Chinarinde, Kampfer, Gummi-  
arabikum, Quassia, Galläpfel, Aconitin, Agar-Agar, Algarobille, Aloe,  
Ambra, Antimerulion, Craghen-Moos, Kondurangorinde, Angosturarinde,  
Kurare, Kuranna, Enzianwurzel, Fenchelöl, Sternanis, Kassa, Kassia-  
bruch, Kassiaflores, Galangal, Ceresin, Perubalsam, medizinische Tees und  
Kräuter; ätherische Öle; Lavendelöl, Rosenöl, Terpentinöl, Holzessig,  
Jalape, Karnaubawachs, Krotorinde, Piment, Quillarinde, Sonnenblumen-  
öl, Tonkabohnen, Quebrachorinde, Bay-Rum, Sassaaparille, Kolanüsse,  
Veilchenwurzeln, Insektenpulver, Rattengift, Parasitenvertilgungsmittel,  
Mittel gegen die Reblaus und andere Pflanzenschädlinge, Mittel gegen Haus-  
schwamm; Kreosotöl, Karbolium, Borax, Salpeter, Mennige, Suhlmit, Kar-  
bolsäure; Filzhüte, Seidenhüte, Strohhüte, Basthüte, Sparteriehüte,  
Mützen, Helme, Damenhüte, Hauben, Schuhe, Stiefel, Pantoffeln, Sandalen,  
Strümpfe, gestrickte und gewirkte Unterkleider, Schals, Leibbinden;  
fertige Kleider für Männer, Frauen und Kinder; Koller, Lederjacken,  
Pferdedecken, Tischdecken, Läufer, Teppiche; Leib-, Tisch- und Bettwäsche;  
Gardinen, Hosenträger, Krawatten, Gürtel, Korsetts, Strumpfhalter, Hand-  
schuhe; Lampen und Lampenteile, Laternen, Gasbrenner, Kronleuchter,  
Anzündelaternen, Bogenlichtlampen, Glühlichtlampen, Illuminationslam-  
pen, Petroleumfackeln, Magnesiumfackeln, Pechfackeln, Scheinwerfer,  
Glühstrümpfe, Kerzen, Wachsstöcke, Nachtlichte; Oefen, Wärmeflaschen,  
Kaloriferen, Rippenheizkörper, elektrische Heizapparate; Kocliherde,  
Kochkessel, Backöfen, Brutapparate, Obst- und Malzdarren, Petroleum-  
kocher, Gaskocher, elektrische Kochapparate; Ventilationsapparate; Bor-  
sten, Bürsten, Besen, Schrubber, Pinsel, Quäste, Piassavafasern, Kratz-  
bürsten, Weberkarden, Teppichreinigungsapparate, Bohrerapparate, Käm-  
me, Schwämme, Brennscheren, Haarschneideapparate, Schafscheren, Rasier-  
messer, Rasierpinsel, Puderquäste, Streichriemen, Kopfwalzen, Frisier-  
mäntel, Lockenwickel, Haarpeile, Haarnadeln, Bartbinden, Kopfwasser,  
Schminke, Hautsalbe, Puder, Zahnpulver, kosmetische Pomade, Haaröl,  
Bartwische, Haarfäremittel, Parfümerien, Räucherkerzen, Refraichisseurs,  
Menschenhaare, Perücken, Flechten; Phosphor, Schwefel, Alaun, Bleioxyd,  
Bleizucker, Blutlaugensalz, Salmiak, flüssige Kohlensäure, flüssiger Sauer-  
stoff; Aether, Alkohol, Schwefelkohlenstoff, Holzgeistdestillationsprodukte,  
Zinnchlorid, Härtemittel, Gerbeextrakte, Gerbefette, Kolloidum, Zynka-  
lium, Pyrofallussäure, salpetersaures Silberoxyd, unterschwelligsaures  
Natron; Goldchlorid, Eisenoxalat, Weinsteinensäure, Zitronensäure, Oxal-  
säure, Kaliumbichromat, Quecksilberoxyd, Wasserglas, Wasserstoffsupero-  
xyd, Salpetersäure, Stickstoffoxydul, Schwefelsäure, Salzsäure, Graphit,  
Knochenkohle, Brom, Jod, Flußsäure, Pottasche, Kochsalz, Soda, Glaubersalz,  
Kalziumkarbid, Kaolin, Eisenvitriol, Zinksulfat, Kupfervitriol, Kalomel,  
Pikrinsäure, Pinksalz, Arsenik, Benzin, chloresaures Kali; photographische  
Troekenplatten, photographische Papiere, Kesselsteinmittel, Vaseline,  
Saecharin, Vanillin, Sikkativ, Beizen, Chlorkalk, Katechu, Braunstein,  
Kieselgur, Erze, Marmor, Schiefer, Kohlen, Steinsalz, Tonerde, Bimsstein  
Ozokerit, Marienglas, Asphalt, Schmirgel und Schmirgelwaren; Dichtungs-  
und Packungsmaterialien, nämlich: Gummiplatten, gewellte Kupferringe,  
Stopfbüchsen, Hanfpackungen, Wärmeschutzmittel, nämlich: Kork-  
steine, Korkschalen, Kieselgurpräparate, Schlackenwolle, Glaswolle, Asbest-  
feuerschutzmasse, Asbestschiefer, Asbestfarbe, Asbestplatten, Asbestfilz-  
platten, Jute-, Kork- und Asbestisolierschnur, Moos- Torf- Schalen,  
Flaschen und Büchsenverschlüsse, Asbest, Asbestpulver, Asbestpappen,  
Asbestfäden, Asbestgeflecht, Asbesttuche, Asbestpapiere, Asbestsehnüre,  
Putzwolle, Putzbaumwolle, Guano, Superphosphat, Kainit, Knochenmehl,  
Thomasschlackenmehl, Fischguano, Pflanzennährsalze, Roheisen; Eisen  
und Stahl in Barren, Blöcken, Stangen, Platten, Blechen, Röhren; Eisen-  
und Stahldraht; Kupfer, Messing, Bronze, Zink, Zinn, Blei, Nickel, Neu-  
silber und Aluminium in rohem und teilweise bearbeitetem Zustande, und  
zwar in Form von Barren, Rosetten, Rondeelen, Platten, Stangen, Röhren,  
Blechen und Drähten; Bandeseisen, Wellblech, Lagermetall, Zinkstaub,  
Bleichrot, Stahlkugeln, Stahlspäne, Stanniol, Bronzepulver, Blattmetall,  
Quecksilber, Lotmetall, Yellowmetall, Antimon, Magnesium, Palladium,  
Wismut, Wolfram, Platindraht, Platinschwamm, Platinblech, Magnesium-  
draht, Vieh-, Schiff- und Treibketten, Anker, Eisenbahnschienen, Schwellen,  
Laschen, Nägel, Tirefonds, Unterlagsplatten, Unterlagsringe, Drahtstifte;  
Fassonstücke aus Schmiedeseisen, Stahl, schmiedbarem Eisenguss, Messing  
und Rotguss; Säulen, Träger, Kandelaber, Konsole, Balluster, Treppenteile,  
Kransäulen, Telegraphenstangen, Schiffsschrauben, Spanten, Bolzen, Niete,  
Stifte, Schrauben, Muttern, Splinte, Haken, Klammern, Amhosse, Sperr-  
hörner, Steinrammen, Sensen, Sichel, Strohmesser, Essbestecke, Messer,  
Scheren, Heu- und Dunggabeln, Hauer, Plantagenmesser, Hieb- und Stich-  
waffen, Maschinenmesser, Aexte, Beile, Sägen, Pflugschare, Korkzieher,  
Schaufeln, Blasebälge und andere Werkzeuge aus Eisen und Stahl; Stahel-  
zanddraht, Drahtgewebe, Drahtkörbe, Vogelbauer, Ohr- und andere Nadeln,  
Fischangeln, Angelgerätschaften, künstliche Köder; Netze, Harpunen,  
Reusen, Fischkästen, Hufeisen, Hufnägel, gusseiserne Gefässe; metallene  
Signal- und Kirchenglocken, emaillierte, verzinnete, geschliffene Koch- und  
Haushaltungsgeschirre aus Eisen, Kupfer, Messing, Nickel, Argentin oder  
Aluminium; Badewannen, Wasserklosetts, Kaffeemühlen, Kaffeemaschinen,  
Waschmaschinen, Wäschemangeln, Wringmaschinen, Filter, Kräne, Flas-  
schenzüge, Bagger, Rammen, Winden, Aufzüge; Radreifen aus Eisen, aus  
Stahl und aus Gummi; Achsen, Schlittschuhe, Geschütze, Handfeuerwaffen,  
Geschosse, gelochte Bleche; Sprungfedern, Wagenfedern, Roststäbe, Möbel-  
und Baubeschlüge, Schlösser, Geldschränke, Kassetten, Ornamente aus  
Metallguss, Schnallen, Agraffen, Oesen, Karabinerhaken, Bügelisen, Sporen,  
Steigbügel, Kürasse, Blechdosen, Leuchter, Fingerhüte, gedrehte, gefräste,  
gchohrte und gestanzte Fassonmetallteile; Metallkapseln, Flaschenkapseln,  
Drahtseile, Schirmgestelle, Maßstäbe, Spicknadeln, Sprachrohre, Stock-  
zwingen, gestanzte Papier- und Blechbuchstaben; Sehablonen, Schmier-  
büchsen, Buchdrucklettern, Winkelhaken, Rohrbrennen, Rauchhelme,



Taucherapparate, Nähmaschinen, Kleiderstäbe, Feldschmieden, Fasshähne, Wagen zum Fahren, einschliesslich Kinder- und Krankenwagen; Fahrräder, Wasserfahrzeuge, Feuerspritzen, Schlitten, Karren, Wagenräder, Speichen, Felgen, Naben, Rahmen, Lenkstangen, Pedale, Fahrradständer; Farben, Farbstoffe, Bronzefarben, Farbhölzextrakte; Leder, Sättel, Klopffleischen, Zaumzeug, lederne Riemen; Treibriemen; lederne Möbelbezüge; Feuererimer, Leder- und Gummischäfte, Sohlen, Gewehrfutterale, Patronentaschen, Aktenmappen, Schuhelastiks; Pelze, Pelzbesatz, -Schals, -Muffen und -Stiefel, Firmisse, Lacke, Harze, Leim, Kitte, Wichse, Fleckwasser, Bohnermasse, Nähwachs, Schusterwachs, Degras, Wagenschmiere, Schneiderkreide; Garne, Zwirne, Bindfäden, Waschleinen, Tauwerk, Gurte, Watte, Wollfilz, Haarfilz, Pferdehaare, Kamelhaare, Hanf, Jute, Seegras, Nesselfasern, Rohseide, Bettfedern; Wein, Schaumwein, Bier, Porter, Ale, Malzextrakt, Malzweizen, Fruchtwein, Fruchtsäfte, Kumyss, Limonaden, Spirituosen, Liköre, Bitters, Sauten, Pickles, Marmelade, Fleischextrakte, Punschextrakte, Rum, Kognak, Fruchttäther, Rohspiritus, Sprit, Presshefe; Gold- und Silberschmuck, echte Schmuckperlen, Edel- und Halbedelsteine; leonische Waren; Gold- und Silberdrähte, Tressen, Gold- und Silbergespinste; Messerböcke, Tafelaufsätze, Teller, Schüsseln und Beschläge aus Alfenide, Neusilber, Britannia, Nickel und Aluminium; Schlittensohlen; Schilder aus Metall und Porzellan; Gummischuhe, Luftreifen, Regenröcke, Gummischläuche, Hanfschläuche, Gummispielwaren, Schweissblätter, Badekappen, chirurgische Gummiwaren, Radiergummi; technische Gummiwaren in Gestalt von Platten, Ringen, Schnüren, Kugeln, Beuteln und Riemen; Dosen und Büchsen, Serviettenringe; Federhalter und Platten aus Hartgummi; Gummischüre, Gummihandschuhe, Gummipropfen, Rohgummi, Kautschuk, Guttapercha, Balata, Schirm, Stöcke, Koffer, Reisetaschen, Tabakbeutel, Tornister, Geldtaschen, Brieftaschen, Zeitungsmappen, Photographie-Albums, Klappstühle, Bergstöcke, Hutfutterale, Feldstecher, Brillen, Feldflaschen, Taschenbecher, Maulkörbe; Briketts, Anthrazit, Koks, Feueranzünder, raffiniertes Petroleum; Petroleumäther, Brennöl, Mineralöle, Stearin, Paraffin, Knochenöl, Dochte; Knöpfe, Matratzen, Polsterwaren; Möbel aus Holz, Rohr und Eisen; Strandkörbe, Leitern, Stiefelknechte, Garnwinden, Harken, Kleiderständer, Wäscheklammern, Mulden, Holzspielwaren, Fässer, Körbe, Kästen, Schachteln, Bretter, Dauben, Bilderrahmen, Goldleisten, Türen, Fenster, hölzerne Küchengeräte; Stiefelhölzer, Bootsriemen, Särge, Werkzeughefte, Flaschenkorke, Flaschenhülsen, Korkwesten, Korksohlen, Korkbilder, Korkplatten, Rettungsringe, Korkmehl; Holzspäne; Strohflecht; Pulverhörner; Schuhanzieher, Pfeifenspitzen, Stockgriffe, Türklinken, Schildpatt-Haarpeile und Messerschalen, Elfenbein, Billardbälle, Klaviertastenplatten, Würfel, Falzbeine, Elfenbeinschmuck, Meerscham, Meerschamupfeifen, Zelluloidbälle, Zelluloidkapseln, Zelluloidbroschen, Zigarrenspitzen, Jetuhrketten, Stahlschmuck, Mantelbesätze, Puppenköpfe, gepresste Ornamente aus Zellulose, Spinnräder, Treppentritten, Schachfiguren, Kegel, Kugeln, Bienenkörbe, Starkästen, Ahornstifte, Buchsbaumplatten, Uhrgehäuse; Maschinenmodelle aus Holz, Eisen und Gips, ärztliche und zahnärztliche, pharmazeutische, orthopädische, gymnastische, geodätische, physikalische, chemische, elektrotechnische, nautische, photographische Instrumente und Apparate, Desinfektionsapparate, Messinstrumente, Wagen zum Wagen, Kontrollapparate, Verkaufsautomaten, Dampfkessel, Kraftmaschinen, Göpel, Mähmaschinen, Dreschmaschinen, Milchzentrifugen, Kellereimaschinen, Schrotmühlen, Automobile, Lokomotiven; Werkzeugmaschinen, einschliesslich Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Strickmaschinen und Stickmaschinen; Pumpen, Förderschnecken, Eismaschinen, lithographische und Buchdruck-Pressen; Maschinenteile, Kaminschirme, Reibeisen, Kartoffelreibe- maschinen, Brotschneidemaschinen, Kasserollen, Bratpfannen, Eisschränke, Trichter, Siebe, Papierkörbe, Matten, Klingelzüge, Orgeln, Klaviere, Drehorgeln, Streichinstrumente, Blasinstrumente, Trommeln, Zieh- und Mundharmonikas, Maultrommeln, Schlaginstrumente, Stimmgabeln, Darnsaiten, Notenpulte, Spieldosen, Musikautomaten; Schinken, Speck, Wurst, Rauchfleisch, Pöckelfleisch, geräucherte, getrocknete und marinierte Fische; Gänsebrüste, Fisch, Fleisch-, Frucht- und Gemüsekonserven; Gelees, Eier, kondensierte Milch; Butter, Käse, Schmalz, Kunstbutter, Speisefette, Speiseöle, Kaffee, Kaffeesurrogate, Tec, Zucker, Reis, Kakao, Schokolade, Bonbons, Zuckerstangen, Gewürze, Essig, Sirup, Honig, Traubenzucker; Schreib-, Pack-, Druck-, Seiden-, Pergament-, Luxus-, Bunt-, Ton- und Zigarettenpapier; Papp-, Karton, Kartonnagen, Lampenschirme, Briefkuverte, Papierlaternen, Papierservietten, Brillenfutterale, Spiel- und Landkarten, Kalender, Kotillonorden, Tüten, Tapeten, Holztapeten, Lumpen, altes Papier, altes Tauwerk; Preßspan, Zellstoff, Holzschliff, Photographien, photographische Druckerzeugnisse; Etiketten, Siegelmarken, Steindrücke, Chromos, Oeldruckbild, Kupferstiche, Radierungen, Bücher, Broschüren, Zeitungen, Prospekte, Diaphanien; Ess-, Trink-, Koch-, Waschggeschirr und Standgefässe aus Porzellan, Steingut, Glas und Ton; Demijohns, Schmelztiegel, Retorten, Reagenzgläser, Lampenzylinder, Rohrglas, Feinsterglas, Bauglas, Hohlglas, farbiges Glas, optisches Glas, Tonröhren, Glasröhren, Glas- und Porzellanisolatoren, Glasperlen, Ziegel, Verblendsteine, Terrakotten, Nippfiguren, Kacheln, Mosaikplatten, Tonornamente, Glasmosaiken, Glasprismen, Spiegel, Glasuren, Sporbüchsen, Tonpfeifen; Schnüre; Quasten, Kissen, angefangene Stickereien; Fransen, Borten, Litzten, Spitzen, Schreibstahlfedern, Tinte, Tusch, Malfarben, Radiermesser, Gummigläser, Blei- und Farbstifte, Tintenfässer, Gummistempel, Geschäftsbücher, Schriftenordner, Lineale, Winkel, Reisszeuge, Heftklammern, Heftzwecken, Malleinwand, Siegelack, Klebblättern, Paletten, Malbretter, Wandtafeln, Globen, Rechenmaschinen, Modelle; Bilder und Karton für den Anschauungsunterricht und Zeichenunterricht; Schulmappen, Federkästen, Zeichenkreide, Estompen, Schiefertafeln, Griffel, Zeichenhefte; Zündhütchen, Jagdpatronen, Putzpomade, Wiener Kalk, Putztücher, Polierrot, Putzleder, Rostschutzmittel, Waschblau, Seife, Seifenpulver; Brettspiele, Turngeräte, Blechspielwaren, Ringelspiele, Puppen, Schaukel- pferde, Puppentheater; Sprengstoffe, Zündhölzer, Amorce, Schwefelfäden, Zündschnüre, Feuerwerkkörper, Knallsignale, Lithographiesteine, lithographische Kreide, Mühlesteine, Schleifsteine, Zement, Teer, Pech, Rohgewebe, Torfmoos, Gips, Dachpappen, Kunststoffsabrikate, Stuckrossetten; Rohtabak, Rauchtabak, Zigaretten, Zigarren, Kautabak, Schnupftabak; Linolcum, Persennige, Rollschutzwände, Segel, Rouleaus, Holz- und Glas- Jalousien, Säcke, Betten, Zelte, Uhren, Webstoffe und Wirkstoffe aus Wolle, Kunstwolle, Baumwolle, Flachs, Hanf, Seide, Kunstseide, Jute, Nessel und aus Gemischen dieser Stoffe im Stück, Samte, Plüsch, Bänder; leinene,

halbleinene, baumwollene, wollene und seidene Wäschestoffe; Wachstuch, Ledertuch, Filztuch; Bernstein, Bernsteinschmuck, Bernsteinundstücke, Ambroidplatten, Ambroidperlen, Ambroidstangen; künstliche Blumen; Masken, Fahnen, Flaggen, Fächer, Oeilletts und Wachspferlen. Entwickler und chemische Präparate für photographische Zwecke, Klebstoffe, Dextrine, Graupen, Sago, Gries, Makkaroni, Fadennudeln, Suppentafeln, Biskuits, Zwiebäcke, Haferpräparate, Reisufttermehl, Baumwollsaatmehl, Erdnuss- kuchenmehl, Stärke.

## Maizena

Nr. 116469. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr. **Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.)**, Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62434. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Nahrungsmittel für Tiere, Maismehl für Speisezwecke.



Nr. 116470. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr. **Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.)**, Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62435. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Maismehl, Maisstärke, Wäsestärke und Maispuder.

## DURYEA

Nr. 116471. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr. **Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.)**, Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62436. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Maisstärke.

## FARAMIL

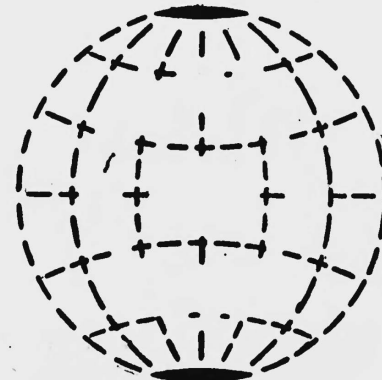
Nr. 116472. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr. **Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.)**, Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62437. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Maismehl und Maispuder.



Nr. 116473. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr. **Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.)**, Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62438. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Glukose und sacharinhaltige Nahrungsmittel.



Nr. 116474. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr.  
**Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.),** Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62439. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Glukose und sacharinhaltige Nahrungsmittel.

# GLOBE

Nr. 116475. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr.  
**Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.),** Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62440. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Maisstärke, Stärke zum Waschen und zu Fabrikationszwecken.



Nr. 116476. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr.  
**Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.),** Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62441. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Maisstärke.

## Excello

Nr. 116477. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr.  
**Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.),** Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62442. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Maisöl und andere Öle, Nahrungsmittel für Tiere.

## Argo

Nr. 116478. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr.  
**Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.),** Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62474. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Nahrungsmittel für Tiere.

## Maizenafutter

Nr. 116479. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1946, 18 Uhr.  
**Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.),** Kornhausbrücke 7, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62481. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1946 an.

Flüssige Glukose (Sirup) und feste Glukose (Traubenzucker).

## Cerelose

N° 116480. Date de dépôt: 23 juillet 1946, 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub> h.  
**Hermann Thorens, Société Anonyme, Sainte-Croix (Vaud, Suisse).** Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque n° 62095 de Adelbert Bornand, Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1946.

Machines parlantes, cylindres et disques d'enregistrements, diaphragmes, aiguilles et pavillons haut-parleurs pour lesdits.

## EXCELDA

N° 116481. Date de dépôt: 25 juillet 1946, 18 h.  
**Jenkins Brothers Limited, St. Remi Street 617, Montreal 30 P. Q. (Québec, Canada).** — Marque de commerce. — Renouvellement de la marque n° 62403. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juillet 1946.

Souppes en métal, robinets et organes analogues de tous genres et pour tous les buts, disques et rondelles de fermeture pour soupapes, robinets, pompes et organes ou machines analogues, vendus comme parties de soupapes, de robinets et d'organes analogues indépendamment ou séparément; des garnitures pour vapeur et autres; des marchandises fabriquées à partir de l'asbeste, du caoutchouc ou de compositions dans lesquelles le caoutchouc est la matière prédominante et en particulier des marchandises mécaniques en caoutchouc tels que disques, revêtement, soupapes, garnitures de brides, tuyauteries et rondelles.



*Jenkins Bros.*

### Schweizerische Spar- & Kreditbank, St. Gallen

#### Aktiven

Bilanz per 30. Juni 1946

#### Passiven

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kasse, Giro- und Postscheckguthaben	1 709 476	87	Bankenkreditoren auf Sicht	299 384	79
Coupons	5 194	35	Andere Bankenkreditoren	424 034	70
Bankendebitoren auf Sicht	800 954	58	Scheckrechnungen	5 916 543	20
Andere Bankendebitoren	208 170	56	Depositen	4 543 147	20
Wechsel	3 385 324	01	Spareinlagen	26 102 035	63
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	811 458	76	Einlagehefte C.S.O.	103 492	41
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	8 382 284	55	Kassenobligationen	5 396 200	—
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 2 595 066.70			Pfandbriefbankdarlehen	5 330 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	154 749	90	Sonstige Passiven	2 146 155	22
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	7 637 028	84	Stammaktienkapital	3 350 000	—
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 6 358 639.07			Prioritätsaktienkapital	2 150 000	—
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	299 286	—	Ordentliche Reserve	1 375 000	—
Hypothekaranlagen	23 506 093	45	Verlust- und Gewinnrechnung	46 467	56
Wertschriften	7 284 642	—			
Bankgebäude	1 400 000	—			
Andere Liegenschaften	70 000	—			
Sonstige Aktiven	1 527 796	84			
	57 182 460	71			

(AG. 78)

p. m. Kauttionen: Fr. 1 135 256.55

57 182 460 71

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung einer weiteren Teuerungszulage im Gärtnergewerbe

(Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, Artikel 6 und 7; Vollzugsverordnung, Artikel 7)

Der Verband schweizerischer Gärtnermeister, der Verband der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter der Schweiz, der Schweizerische Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter, der Schweizerische Verband christlicher Transport-, Handels- und Lebensmittelarbeiter, der Schweizerische Berufsgärtnerverband und der Schweizerische Gärtnerinnenverein,

sind mit dem Gesuch an die Bundesbehörde gelangt, ihre Vereinbarung, die eine Erhöhung der mit Bundesratsbeschluss vom 5. Oktober 1945 (veröffentlicht im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Oktober 1945) allgemeinverbindlich erklärten Teuerungszulagen im schweizerischen Gärtnergewerbe vorsieht, allgemeinverbindlich zu erklären. Die Teuerungszulagen sollen für den gesamten Geltungsbereich wie folgt erhöht werden:

auf den Stundenlöhnen	um 15 Rp.
auf den Monatslöhnen mit Kost und Logis	um 15 Fr.
auf den Monatslöhnen ohne Kost und Logis	um 30 Fr.

Damit betragen die im Gartenbau vereinbarten Teuerungszulagen gesamthaft:

	Geltungsbereich	
	ohne Tessin	Kanton Tessin
	Fr.	Fr.
auf den Stundenlöhnen	—,60	—,51
auf den Monatslöhnen mit Kost und Logis	55.—	47,50
auf den Monatslöhnen ohne Kost und Logis	120.—	105.—

Der räumliche, betriebliche und zeitliche Geltungsbereich soll wie folgt umschrieben werden:

<sup>1</sup> Die Allgemeinverbindlichkeit erstreckt sich auf das Gebiet der Kantone Zürich, Bern, mit Ausnahme der Aemter Biel, Nidau, Neuenstadt, Erlach, Aarberg, Büren und des Berner Jura (ohne Amt Laufen), Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Land, Schaffhausen, Appenzell-ARh., Appenzell-IRh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau und Tessin.

<sup>2</sup> Es werden von ihr sämtliche Betriebe des Gärtnergewerbes sowie alle in diesem Gewerbe im Arbeitsverhältnis stehenden Arbeitnehmer erfasst, mit Ausnahme:

a) der Betriebe der Landwirtschaft und des reinen Gemüsebaues, sofern die Arbeitnehmer nicht gleichzeitig in einem weiteren gärtnerischen Berufszweig beschäftigt werden;

b) der Arbeiten, im Sinne dieses Vertrages, die ausschliesslich für den Selbstbedarf verrichtet werden.

<sup>3</sup> Die Allgemeinverbindlichkeit tritt mit der amtlichen Veröffentlichung in Kraft und dauert bis 31. Dezember 1946.

Allfällige Einsprachen gegen diese angelegte Allgemeinverbindlicherklärung sind beim Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit in schriftlicher Form und mit einer Begründung versehen innert 14 Tagen vom Datum dieser Veröffentlichung an einzureichen.

Bern, den 12. August 1946.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

### Domanda intesa a conferire il carattere obbligatorio generale ad una nuova indennità di rincaro nel mestiere del giardiniere

(Decreto del Consiglio federale del 23 giugno 1943 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale ai contratti collettivi di lavoro, articoli 6 e 7; ordinanza d'esecuzione, articolo 7)

La Federazione svizzera dei maestri giardinieri, la Federazione dei lavoratori del commercio, trasporti e generi alimentari della Svizzera, la Federazione degli operai e impiegati evangelici, la Federazione svizzera degli operai cristiani addetti ai trasporti, al commercio e ai generi alimentari, la Federazione svizzera dei giardinieri professionisti e la Federazione svizzera delle giardiniere

hanno presentato all'Autorità federale una domanda intesa a conferire il carattere obbligatorio generale al loro accordo che prevede un aumento delle indennità di rincaro nel

mestiere del giardiniere messe al beneficio del carattere obbligatorio generale in virtù del decreto del Consiglio federale del 5 ottobre 1945 (pubblicato nel Foglio ufficiale svizzero di commercio del 20 ottobre 1945). Le indennità di rincaro devono essere aumentate per tutto il territorio d'applicazione dell'accordo come segue:

per le paghe orarie	di 15 cent.
per le paghe mensili con vitto e alloggio	di fr. 15
per le paghe mensili senza vitto e alloggio	di fr. 30

Le indennità di rincaro convenute nel mestiere dei giardinieri vengono così ad ammontare complessivamente:

	Territorio di applicazione senza il cantone Ticino		Cantone Ticino
	fr.	fr.	
per le paghe orarie	—,60	—,51	
per le paghe mensili con vitto e alloggio	55.—	47,50	
per le paghe mensili senza vitto e alloggio	120.—	105.—	

Il campo d'applicazione deve essere circoscritto, in quanto al territorio, alle aziende e al tempo, come segue:

<sup>1</sup> Il carattere obbligatorio del presente contratto collettivo vale per il territorio dei cantoni di Zurigo, Berna, eccettuati i distretti di Bienna, Nidau, Neuveville, Eriach, Aarberg, Büren e il Giura bernese (senza il distretto di Laufen); Lucerna, Uri, Schwytz, Obwalden, Nidwalden, Glarona, Zug, Soletta, Basilea-Città, Basilea-Campagna, Sciaffusa, Appenzello esterno e interno, San Gallo, Grigioni, Argovia, Turgovia e Ticino.

<sup>2</sup> Esso concerne tutte le aziende da giardiniere, nonché tutti gli assuntori di lavoro che sono in rapporto di impiego con esse, ad eccezione:

a) delle aziende agricole e di quelle per la coltivazione dei legumi e degli ortaggi, per quanto gli assuntori di lavoro non siano contemporaneamente occupati professionalmente in un ramo del mestiere del giardiniere;

b) dei lavori, nel senso del presente contratto, fatti esclusivamente per proprio fabbisogno.

<sup>3</sup> Il carattere obbligatorio generale entra in vigore con la sua pubblicazione e dura fino al 31 dicembre 1946.

Gli eventuali ricorsi contro il conferimento del carattere obbligatorio chiesto con la presente domanda devono essere inoltrati per iscritto e motivati, entro 14 giorni dalla data della presente pubblicazione, all'Ufficio federale dell'Industria, delle arti e mestieri e del lavoro. (AA. 207)

Berna, del 12 agosto 1946.

L'Ufficio federale dell'Industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

### Société anonyme Wenger & Co., Delémont

Réduction de capital et sommation aux créanciers selon article 733 CO.

#### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire de la SA. Wenger & Co., à Delémont, en date du 19 juillet 1946, a décidé de réduire son capital-actions de fr. 800 000 à fr. 500 000 par rachat et annulation de 600 actions de fr. 500.

Suivant un rapport spécial de révision fait par la Fiduciaire générale SA., à Berne, du 3 août 1946, il a été établi que les créanciers sont entièrement couverts malgré la réduction du capital social primitif.

Au sens de l'article 733 CO. nous portons à la connaissance des créanciers qu'ils peuvent, dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, produire leurs créances dans le bureau de la société et exiger d'elle d'être désintéressés ou garantis.

Delémont, le 7 août 1946.

(AA. 206<sup>2</sup>)

SA. WENGER & Co.

Le conseil d'administration.

### Annulation d'une carte de voyageur de commerce

La Préfecture de Nyon avise tous tiers intéressés qu'elle a annulé au 1<sup>er</sup> juillet 1946 la carte de voyageur de commerce n° 24140/73, délivrée par son office le 3 octobre 1945 à la Fabrique de lactas P. Langer, à Gland. Son voyageur, M. Arsène Perrottet, Rue du Tir 4, à Fribourg, a quitté cette maison en emportant sa carte rose. (AA 210<sup>2</sup>)

Nyon, le 10 août 1946.

Le préfet.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Bundesratsbeschluss

Über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und Jugoslawien (Vom 25. Juli 1946)

Der schweizerische Bundesrat, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 14. Oktober 1933 über wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Ausland in der Fassung vom 22. Juni 1939, beschliesst:

Art. 1. Der Bundesratsbeschluss vom 13. Mai 1941 über die Anwendung des Bundesratsbeschlusses vom 6. Juli 1940 über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs mit verschiedenen Ländern auf Jugoslawien und Griechenland findet auf Jugoslawien keine Anwendung mehr.

Der Bundesratsbeschluss vom 20. Dezember 1944 über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs mit Kroatien wird aufgehoben.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 10. August 1946 in Kraft.

### Arrêté du Conseil fédéral

concernant les mesures provisoires pour le règlement des paiements avec la Yougoslavie

(Du 25 juillet 1946)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'arrêté fédéral du 14 octobre 1933 concernant les mesures de défense économique contre l'étranger, modifié le 22 juin 1939, arrête:

Article premier. L'arrêté du Conseil fédéral du 13 mai 1941 étendant à la Yougoslavie et à la Grèce l'application de l'arrêté du Conseil fédéral du 6 juillet 1940 qui institue des mesures provisoires pour le règlement des paiements entre la Suisse et différents pays cesse d'être applicable à la Yougoslavie.

Est abrogé l'arrêté du Conseil fédéral du 20 décembre 1944 instituant des mesures provisoires pour le règlement des paiements avec la Croatie.

Art. 2. Le présent arrêté a effet au 10 août 1946.

### Zolltarif vom 8. Juni 1921

Zuteilungsverfügungen des Bundesrates vom 25. Juli 1946

Ad 100 a Corn-Flakes, geröstete Maisflocken, ohne Rücksicht auf die Verpackungsart.

Ad 101 b Zuckersirup aus Invert- und Rohrzucker, mit Ananassaft aromatisiert.

Bern, den 7. August 1946.

Eidgenössische Oberzolldirektion.

186. 12. 8. 46.

### Tarif des douanes du 8 juin 1921

Décisions du Conseil fédéral du 25 juillet 1946

Ad 100 a Corn-Flakes, flocons de maïs, torréfiés, quel que soit le genre de l'emballage.

Ad 101 b Sirop de sucre composé de sucre interverti et de sucre de canne, aromatisé avec du jus d'ananas.

Berne, le 7 août 1946.

La Direction générale des douanes.

186. 12. 8. 46.

### Tariffa doganale dell'8 giugno 1921

Decisioni del Consiglio federale del 25 luglio 1946

Ad 100 a «Corn-Flakes», flocchi di melgone torrefatti: senza tener conto del modo d'imballaggio.

Ad 101 b Sciroppo di zucchero, composto di zucchero invertito e di zucchero di canna, aromatizzato con sugo di ananassi.

Berna, 7 agosto 1946.

La Direzione generale delle dogane.

186. 12. 8. 46.

**Einfuhrzoll auf Rüben**

(Bekanntmachung der Eidgenössischen Oberzolldirektion)

Die Importeure von Rüben werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle Sorten von roten und gelben Rüben, Feldrüben (wie Pfälzerrüben und dergleichen), die sowohl zu Speise- als auch zu Futterzwecken verwendet werden können, ohne Rücksicht auf ihre Grösse vom 15. August 1946 an wieder nach Tarif-Nr. 40 a zu Fr. 3. — (ohne Einfuhrbewilligung zu Fr. 10. —) per 100 kg zu verzollen sind. 186. 12. 8. 46.

**Droit d'entrée sur les carottes**

(Avis de la Direction générale des douanes)

Les importateurs de carottes sont rendus attentifs au fait que dès le 15 août 1946 toutes les sortes de carottes, rouges ou jaunes, carottes fourragères (telles que carottes du Palatinat, etc.) susceptibles d'être employées aussi bien pour l'alimentation que pour l'affouragement doivent, sans égard à leur grosseur, être de nouveau acquittées au droit de fr. 3. — (ou de fr. 10. — sans permis d'importation) par 100 kg brut d'après le numéro 40 a du tarif. 186. 12. 8. 46.

**Dazio sulle carote**

(Avviso della Direzione generale delle dogane)

Si avvertono gli importatori di carote che a partire dal 15 agosto 1946 ogni genere di carote, rosse o gialle, carote da foraggio (quali carote del Palatinato e simili), atte a servire d'alimento o come foraggio, devono, senza riguardo alla loro grossezza, essere sdoganate al dazio di fr. 3. — (o di fr. 10. —, qualora manchi il permesso d'importazione), i 100 chili di peso lordo, secondo la voce 40 a della tariffa. 186. 12. 8. 46.

**Telephonverkehr mit der Tschechoslowakei — Relations téléphoniques avec la Tchécoslovaquie**

(PTT) Der Telephonverkehr mit der Tschechoslowakei ist am 30. Juli 1946 wieder aufgenommen worden. Vom 12. August 1946 an wird die Taxe für ein Dreiminutengespräch von Fr. 8.25 auf Fr. 6.60 herabgesetzt. Abonnementsgespräche, Gespräche zu fester Zeit, Börsengespräche und vom Ange-rufenen zu bezahlende Gespräche sind nicht gestattet.

(PTT) La correspondance téléphonique est de nouveau ouverte avec la Tchécoslovaquie depuis le 30 juillet 1946. Dès le 12 août 1946, la taxe d'une conversation de trois minutes sera abaissée de fr. 8.25 à fr. 6.60. Les conversations par abonnement, les conversations à heure fixe, les conversations de bourse et les conversations payables à l'arrivée ne sont pas admises. 186. 12. 8. 46.

**France — Prohibitions de sortie**

Le «Journal officiel de la République française» du 3 août 1946 a publié un avis aux exportateurs en vertu duquel la liste des produits, dont l'exportation peut être opérée sans licence, dans les conditions prévues par l'avis aux exportateurs du 10 février 1946<sup>1</sup>, est complétée par les produits ci-après désignés:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises
59	Eponges de toutes sortes brutes
60	Eponges de toutes sortes préparées
342	Carreaux et pavés céramiques
359 sexiès	Bouteilles isolantes et autres récipients isothermiques.

D'autre part, le nouvel avis aux exportateurs réassujettit à la formalité de la licence d'exportation les abrasifs naturels et artificiels, bruts, en pierres, en morceaux, irréguliers, en grains, etc., repris sous la rubrique n° 178 bis du tarif douanier français. Cette formalité avait été supprimée en effet par l'avis ayant paru dans le «Journal officiel» du 23 février 1946<sup>2</sup>, lequel se trouve donc être modifié sur ce point.

Par ailleurs, le texte publié dans l'édition du 3 août 1946 du susdit quotidien supprime la disposition prescrite par l'avis reproduit au «Journal officiel de la République française» du 20 février 1946<sup>2</sup>, suivant laquelle la dispense de licence pour les graines à ensemercer de luzerne n'était valable que jusqu'au 1<sup>er</sup> août 1946. Cette variété de graines peut, par suite, continuer à être exportée sous le couvert de simples engagements de change. Le nouvel avis aux exportateurs confirme en revanche la suppression de la dispense de licence accordée jusqu'au 1<sup>er</sup> août 1946 à l'égard des graines de fromental et d'avoine jaunâtre. Ainsi donc, ces sortes de graines ne peuvent plus désormais être exportées que sous le couvert de licence 02. Toutefois, les exportations réalisées sous le couvert d'engagements de change déjà visés par l'Office des changes demeurent dispensées de la production de la licence.

<sup>1</sup> Voir FOSC. n° 42 du 20 février 1946.

<sup>2</sup> Voir FOSC. n° 52 du 4 mars 1946.

186. 12. 8. 46.

**Schweizerischer Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz			Privatsätze im Ausland						
Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Geld	Paris	London	Berlin	Amerikan	New York		
%	%	%	%	%	%	%	%		
19. VII.	1 1/2	1 1/4	1	18. VII. 1946	—	17/32	—	1 1/4	3/8
26. VII.	1 1/2	1 1/4	1	25. VII. 1946	—	17/32	—	1 1/4	3/8
2. VIII.	1 1/2	1 1/4	1	1. VIII. 1946	—	17/32	—	1 1/4	3/8
9. VIII.	1 1/2	1 1/4	1	8. VIII. 1946	—	17/32	—	1 1/4	3/8

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3 1/2—4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2 1/2%. 186. 12. 8. 46.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

**LES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE**  
mettent en vente  
**LE SURPLUS DE L'ÉQUIPEMENT MARITIME**

**497 BATEAUX ET REMORQUEURS**

amarrés actuellement en Belgique et comprenant:

**REMORQUEURS ET CHALOUPES** 34 remorqueurs et 123 chaloupes à moteur. Les remorqueurs ont des coques d'acier, des moteurs Diesel de 650 CV, d'une longueur de 85 pieds, et ont servi en moyenne 2 et 3 ans. Construits pour tâche extrêmement ardue. Excellents pour le service du port et de rivière. Les chaloupes ont des coques de bois d'une longueur de 46 pieds. Ces bateaux peuvent être facilement transformés pour la pêche à l'éponge, le service de patrouille et pour tout service de port en général.

**REMORQUEURS — TRACTEUR DE LA MARINE** 115 bateaux à moteur, connus sous le nom de «Mules marines». Modèle extrêmement puissant, d'une capacité à toute épreuve, coques d'acier, actionné par deux moteurs de 145 CV à l'essence, longueur de 38 pieds. La facilité avec laquelle ils peuvent être manœuvrés et leur extrême puissance rendent ces canots très utiles pour tous services dans les ports et voies d'eau continentales. Plusieurs d'entre eux sont à l'état de neuf.

**BARQUES** 53 barques, deux modèles différents, l'un avec hélice, l'autre sans hélice, comprenant 41 bateaux d'acier d'une longueur de 104 pieds, 10 bateaux de bois, d'une longueur de 60 pieds, ainsi que 2 barques à huile, d'une longueur de 250 pieds, contenant assez de place pour chargements secs et liquides.

**PATROUILLEURS, PETITS VAISSEAUX** Différents modèles de patrouilleurs et petits vaisseaux comprenant mouilleurs de mines, chaloupes à moteur, bateaux de sauvetage d'avion, patrouilleurs, cargos de passagers et bateaux-feu, à l'usage des ports, pour patrouilles, opérations de sauvetage et transports de petites cargaisons.

**DIFFÉRENTS EMBARCATIONS DE DÉBARQUEMENT** 102 bateaux de débarquement, de différents types, les fameux bateaux américains d'invasion, à moteur Diesel; ils sont légers mais extrêmement solides. Un bateau idéal pour opérations de remorquage dans des eaux peu profondes, pour passage de rivières et pour la pêche.

**AUTRE ÉQUIPEMENT MARITIME** Sera mis en vente également une importante quantité d'autre équipement maritime, comprenant bateaux de sauvetage et rapide, ainsi que canots de sauvetage pneumatiques, bateaux de reconnaissance, canots d'assaut et pontons.

**POUR VOTRE OFFRE, DEMANDEZ SPÉCIALEMENT LE FORMULAIRE N° 181**

Les offres peuvent être adressées dès le 8 août 1946. Le dernier délai pour la réception des offres est fixé au 24 septembre 1946, 18 heures, à Paris. On n'acceptera pas d'offres télégraphiques ou téléphoniques. Les intéressés seront avisés par télégramme, le 30 septembre ou avant, si leur offre est acceptée.

Pour tous détails supplémentaires et pour le mode de procédure téléphoner, écrire ou télégraphier à

**Mr. H. R. UST, FIELD REPRESENTATIVE FOR SWITZERLAND**  
**OFFICE OF THE U.S.**  
**FOREIGN LIQUIDATION COMMISSIONER**

Thunstrasse 78 Berne, Switzerland Phone 26016

**SINIT-AKTIENGESELLSCHAFT**

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zu einer **ausserordentlichen Generalversammlung** auf Dienstag den 3. September 1946, um 11 Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Stans.

TRAKTANDEN:

1. Beschluss der Liquidation der Gesellschaft. — 2. Bestellung eines Liquidators.
- Die Stimmkarten können vor Beginn der Versammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Lz 135  
Stans, den 8. August 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

**MELANIT-AKTIENGESELLSCHAFT**

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zu einer **ausserordentlichen Generalversammlung** auf Dienstag den 3. September 1946, um 11 Uhr 30, im Bureau der Gesellschaft in Stans.

TRAKTANDEN:

1. Beschluss der Liquidation der Gesellschaft. — 2. Bestellung eines Liquidators.
- Die Stimmkarten können vor Beginn der Versammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Lz 136  
Stans, den 8. August 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

Das SHAB vereinigt in sich die Vorzüge der Tageszeitung mit denen der Fachschrift. Als Insertionsorgan ist es erstklassig.



Bevorzugte  
*Lokale*  
des Geschäftsherrn



**Basel Hotel Metropole-Monopole**  
Inhaber: W. Ryser-Bernegger  
**RESTAURANT - METRO-STÜBLI**  
Das führende Haus im Zentrum,  
Barfässerplatz 3      Telefon 3 89 10

**Dietikon Gasthof Hecht**  
Anerkannt gute Küche. Spezialität: Fischbüche.  
Schöne Gesellschaftskü. Den Automobilisten  
höflichst empfohlen. Telefon 91 80 25.  
A. Kraft-Friek.

**Fribourg Hôtel de Fribourg**  
Pour bien manger et vous récréer agréablement.  
(Le nouvel hôtel et restaurants en face de la  
gare.)  
Son «Carnotzet», fondues, raclettes.  
Le tenancier: A. Spless.

**Interlaken**  
Restaurant Tea-Room und Confiserie  
**SCHUH**  
Der gediegene Treffpunkt am Höheweg.  
Täglich Konzerte.

**Wenn Langnau**  
dann Hotel Bahnhof  
vis-à-vis dem Bahnhof.  
Telephon 3      Fam. Bärtschi-Gerber.

**Lugano Adler-Hotel**  
beim Bahnhof      und Erica-Schweizerhof  
Umgeben von Gärten, Sitzungskü. Zimmer  
mit Telefon von Fr. 4.50 an. Telefon 2 42 17.  
Das ganze Jahr offen.  
Besitzer: Kappenberger-Fuehs.

**Luzern Stadthof-Restaurant**  
Essen in der Holbeinstube  
Leitung: J. A. Dittli.

**Murten Hotel Weisses Kreuz  
und Terrasse**  
Der schönste Platz am Murtensee.  
Bes.: Schwestern Zahn.

**Neuenburg Restaurant  
Strauss**  
Spezialität: Gebackene Fische  
Der gute Neuenburger Wein  
M. H. Jost.

**Sihlbrugg-Station**  
«Waldhaus»  
Bestbekannt für gepflegte Küche, Prima Weine.  
Telephon 92 41 36.      W. Siegenthaler.

**Zürich**      Restaurant und Gesellschaftshaus  
«Zur Kauffeuten»  
Pelikanstr. 18, Zürich 4, Telacker  
Moderne Bäle für Versammlungen, Bankette,  
Vereinskassen und Abendunterhaltungen.  
Ruhige, bequeme Sitzungszimmer. Bekannt für  
gepflegte Küche und Weine. Telefon 25 14 05.  
Höflich empfiehlt sich: J. Rösli.

**BREVO**  
A.G. FOR EXPLOSIONS- U. FEUERSCHUTZ  
HÖRGEN (ZÜRICH) · TEL. 024-201

BENZINTANKS  
MESSAPPARATE  
FEUERLÖSCHER  
GELFEUERUNGEN

Nous offrons  
**BELLE SITUATION**  
à Monsieur possédant une expérience  
approfondie de la branche nouvellement.  
Familiarisé avec achats et ventes, et  
capable diriger personnel.  
Adresser offres manuscrites sous chiffre  
G 92381 X Publicitas Genève en donnant  
curriculum vitae, prétentions, activité  
passée et photo.      X 190

**Leichtentische  
Büromöbel**  
Planschänke  
Zeichmaschinen  
Stühle, Fauteuils  
Technische Papiere  
Grosse Auswahl -  
vorteilhafte Preise  
**GRAB & WILDIG AG  
ZÜRICH**



OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
**DÉRIAZ, KIRKER & C<sup>IE</sup>**  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
— MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

- Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent  
entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de  
l'exploitation de ces brevets.
- 185201 Gaine pour mouvement de montre.
  - 211624 Double-vitre.
  - 190113 Elastisches Antriebsband für hohe Geschwindig-  
keiten und geringe Kraftübertragung und Ver-  
fahren zur Herstellung desselben.
  - 180475 Verfahren zur Qualitätsverbesserung des natür-  
lichen Korks geringer Sorten.
  - 235798 Appareil pour la mesure de quantités fonctions  
des dimensions d'une impression.
  - 230657 Procédé de construction d'un dispositif de chauf-  
frage et dispositif obtenu au moyen de ce procédé.
  - 206331 Rucksack.
  - 216775 Macchina per la mantecazione del gelato.
  - 186702 Véhicule à chemins de roulement sans fin.
- Pour tous renseignements, s'adresser à MM. DÉRIAZ,  
KIRKER & Cie, ingénieurs-conseils, Rue du Mont-Blanc 14,  
à Genève.      34-7

**Brikettwerk GEBA, Basel**  
Telephon-  
nummer **GEBA** (061)  
2 76 79  
Briketts für Industrie und Hausbrand

**Wetter+Co ZÜRICH 6**  
HOTZSTRASSE 23 / TELEPHON 2617 37

**CARBON-BLACK USA., tiefschwarz  
LAMBLACK USA. (Low-oil-Absorption-BLACK)**  
vorteilhaft prompt ab Lager lieferbar.  
Postfach Zürich - Oberstrass 125.

**HARTE-LOT-  
SCHWEISSMATERIALIEN**  
LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLÖL  
LIEFERT DIE  
**SPEZIALFABRIK  
ED. BRUN WADENSWIL (ZÜRICH)**  
Gegr. 1886  
PRODUKTIONSFÄHIGKEIT 15-20.000.Kg  
TELEPH. 956.802 · TELEGR. BRUN

Suche Vertretung für  
**Südamerika**  
(Venezuela)  
Anfragen unter Chiffre W 6145 T  
an Publicitas Thun.      T 16

**Burroughs-  
Buchungsmaschinen**  
für grosse Kapazität, gebrauchsfertig revidiert,  
sofort abzugeben.  
Offerten unter Chiffre 24299 AH an Publi-  
citas Bern.      On 87

**Normalspur-Dampflokomotive**  
160 PS, fahrbereit  
zu verkaufen oder mietweise abzugeben.  
**AG. für Metallverwertung, Vulkan-**  
strasse 122, Zürich-Aitstetten, Tel. (051) 25 52 14

Zwecks Durchführung einer Kompensation von  
grösserem Umfang wird die Zusammenarbeit mit  
Importeuren von  
**Nutzholz aus Oesterreich**  
gesucht.      Q 823  
Anfragen unter S 56380 Q an Publicitas Basel.

Für Export gesucht:  
**Elektrische Eisenbahnanlagen, Spur 00**  
Spielwaren, Neuheiten, Haushaltartikel usw.  
Offerten mit Angabe der Lieferfristen unter  
Chiffre H 57905 G an Publicitas St. Gallen.

**Ustera**  
Durchschreibe-  
Buchhaltung  
**Ustera**  
Staffelsichtkartei  
für Betriebe  
aller Größen  
und Branchen  
**E. KELLER AG.**  
Uster  
Tel. (051) 96 90 51

